



#### Obsah

#### IV Informácie

##### INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

##### Súdny dvor Európskej únie

2023/C 338/01	Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v <i>Úradnom vestníku Európskej únie</i> . . . . .	1
---------------	---	---

#### V Oznamy

##### SÚDNE KONANIA

##### Súdny dvor

2023/C 338/02	Vec C-64/23: Odvolanie podané 7. februára 2023: Neoperl AG proti rozsudku Všeobecného súdu (desiata rozšírená komora) zo 7. decembra 2022 vo veci T-487/21, Neoperl AG/Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo . . . . .	2
2023/C 338/03	Vec C-114/23, Sapira: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Okręgowy w Warszawie (Poľsko) 27. februára 2023 – trestné konanie proti KB . . . . .	2
2023/C 338/04	Vec C-115/23, Jurckow: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Okręgowy w Warszawie (Poľsko) 27. februára 2023 – trestné konanie proti RZ . . . . .	3
2023/C 338/05	Vec C-132/23, Kosieski: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Okręgowy w Warszawie (Poľsko) 6. marca 2023 – trestné konanie proti AN . . . . .	3
2023/C 338/06	Vec C-160/23, Oczka: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Okręgowy w Warszawie (Poľsko) 15. marca 2023 – trestné konanie proti CG . . . . .	4

2023/C 338/07	Vec C-256/23, ECHA: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bayerisches Verwaltungsgericht Regensburg (Nemecko) 20. apríla 2023 – Európska chemická agentúra/Hallertauer Hopfenveredelungsges. m.b.H. . . . .	5
2023/C 338/08	Vec C-290/23, ECHA: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberverwaltungsgericht des Landes Sachsen-Anhalt (Nemecko) 8. mája 2023 – Európska chemická agentúra/B. GmbH . . . .	5
2023/C 338/09	Vec C-320/23, Bundesarbeitskammer: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Handelsgericht Wien (Rakúsko) 24. mája 2023 – DocLX Travel Events GmbH/Bundesarbeitskammer	6
2023/C 338/10	Vec C-330/23, Aldi Süd: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Düsseldorf (Nemecko) 25. mája 2023 – Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e.V./Aldi Süd Dienstleistungs-SE & Co. OHG . . . . .	7
2023/C 338/11	Vec C-349/23, Zetschek: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgericht Karlsruhe (Nemecko) 6. júna 2023 – HB/Spolková republika Nemecko . . . . .	7
2023/C 338/12	Vec C-350/23: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgerichtshof (Rakúsko) 7. júna 2023 – Vorstand für den Geschäftsbereich II der Agrarmarkt Austria . . . . .	8
2023/C 338/13	Vec C-386/23, Novel Nutriology: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 26. júna 2023 – Novel Nutriology GmbH/Verband Sozialer Wettbewerb e.V. . . . .	9
2023/C 338/14	Vec C-390/23, Rzecznik Finansowy: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Najwyższy (Poľsko) 27. júna 2023 – Rzecznik Finansowy . . . . .	10
2023/C 338/15	Vec C-414/23, Metsä Fibre: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Helsingin hallinto-oikeus (Fínsko) 6. júla 2023 – Metsä Fibre Oy . . . . .	11
2023/C 338/16	Vec C-417/23: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Østre Landsret (Dánsko) 6. júla 2023 – Slagelse Almennyttige Boligselskab, Afdeling Schackenborgvænge XM, ZQ, FZ, DL, WS, JI, PB, VT, YB, TJ, RK/MV, EH, LI, AQ, LO, Social-, Bolig- og Ældreministeriet . . . . .	11
2023/C 338/17	Vec C-460/23, Kinshasa: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale di Bologna (Taliansko) 21. júla 2023 – trestné konanie proti OB . . . . .	12
2023/C 338/18	Vec C-505/23: Žaloba podaná 8. augusta 2023 – Poľská republika/Európsky parlament a Rada Európskej únie . . . . .	13
2023/C 338/19	Vec C-512/23: Žaloba podaná 8. augusta 2023 – Poľská republika/Európsky parlament a Rada Európskej únie . . . . .	14
2023/C 338/20	Vec C-519/23: Žaloba podaná 10. augusta 2023 – Európska komisia/Talianska republika . . . . .	15

### **Všeobecný súd**

2023/C 338/21	Vec T-215/21: Rozsudok Všeobecného súdu z 26. júla 2023 – SMA Mineral/Komisia („Životné prostredie – Smernica 2003/87/ES – Systém obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov – Prechodné bezodplatné pridelenie emisných kvót skleníkových plynov – Zariadenie využívajúce medziprodukt, na ktorý sa vzťahuje referenčný produkt – Zamietnutie údajov týkajúcich sa bezodplatného pridelenia kvót týkajúceho sa tohto zariadenia – Zjavne nesprávne posúdenia“) . . . .	17
---------------	--	----

2023/C 338/22	Vec T-244/21: Rozsudok Všeobecného súdu z 26. júla 2023 – Luossavaara-Kiurunavaara/Komisia („Životné prostredie – Smernica 2003/87/ES – Systém obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov – Prechodné bezodplatné pridelenie emisných kvót skleníkových plynov – Zariadenia vyrábajúce výrobok, na ktorý sa nevzťahuje referenčný produkt – Neexistencia priamej zastupiteľnosti medzi výrobkami – Zamietnutie údajov týkajúcich sa bezodplatného pridelenia kvót týkajúcich sa týchto zariadení – Povinnosť odôvodnenia – Zjavne nesprávne posúdenie – Rovnosť zaobchádzania – Povinnosť náležitej starostlivosti – Medzinárodné povinnosti a záväzky Únie – Námiетка nezákonnosti“) . . . . .	17
2023/C 338/23	Vec T-269/21: Rozsudok Všeobecného súdu z 26. júla 2023 – Arctic Paper Grycksbo/Komisia („Životné prostredie – Smernica 2003/87/ES – Systém obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov – Vnútroštátne vykonávacie opatrenia – Prechodné bezodplatné pridelenie emisných kvót skleníkových plynov – Rozhodnutie o vylúčení zariadenia používajúceho výlučne biomasu – Povinnosť náležitej starostlivosti – Právo byť vypočutý – Povinnosť odôvodnenia – Zjavne nesprávne posúdenie – Rovnosť zaobchádzania – Legitímna dôvera – Námiетка nezákonnosti – Bod 1 prílohy I k smernici 2003/87“) . . . . .	18
2023/C 338/24	Vec T-109/22: Rozsudok Všeobecného súdu z 26. júla 2023 – Schneider/EUIPO – Frutaria Innovation (frutaria) („Ochranná známka Európskej únie – Námietkové konanie – Prihláška obrazovej ochrannéj známky Európskej únie frutaria – Staršia obrazová ochranná známka Európskej únie Frutaria – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámény – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“) . . . . .	19
2023/C 338/25	Vec T-243/22: Rozsudok Všeobecného súdu z 26. júla 2023 – Pšonka/Rada („Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté s ohľadom na situáciu na Ukrajine – Zmrazenie finančných prostriedkov – Zoznam osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov – Ponechanie mena žalobcu na zozname – Povinnosť Rady overiť, či rozhodnutie orgánu tretieho štátu bolo prijaté pri dodržaní práva na obranu a práva na účinnú súdnu ochranu“) . . . . .	19
2023/C 338/26	Vec T-244/22: Rozsudok Všeobecného súdu z 26. júla 2023 – Pšonka/Rada („Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté s ohľadom na situáciu na Ukrajine – Zmrazenie finančných prostriedkov – Zoznam osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov – Ponechanie mena žalobcu na zozname – Povinnosť Rady overiť, či rozhodnutie orgánu tretieho štátu bolo prijaté pri dodržaní práva na obranu a práva na účinnú súdnu ochranu“) . . . . .	20
2023/C 338/27	Vec T-315/22: Rozsudok Všeobecného súdu z 26. júla 2023 – Yayla Türk/EUIPO – Marmara Import-Export (Sütat) („Ochranná známka Európskej únie – Konanie o vyhlásenie neplatnosti – Slovná ochranná známka Európskej únie Sütat – Absolútny dôvod neplatnosti – Opisný charakter – Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 40/94 [teraz článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) 2017/1001] – Právo byť vypočutý“) . . . . .	21
2023/C 338/28	Vec T-434/22: Rozsudok Všeobecného súdu z 26. júla 2023 – Topas/EUIPO – Tarczyński (VEGE STORY) („Ochranná známka Európskej únie – Námietkové konanie – Prihláška slovnej ochrannéj známky Európskej únie VEGE STORY – Staršia slovná ochranná známka Európskej únie végé – Relatívny dôvod zamietnutia – Neexistencia pravdepodobnosti zámény – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“) . . . . .	22
2023/C 338/29	Vec T-663/22: Rozsudok Všeobecného súdu z 26. júla 2023 – Mood Media Netherlands/EUIPO – Tailoradio (RADIO MOOD In-store Radio, made easy) („Ochranná známka Európskej únie – Námietkové konanie – Prihláška obrazovej ochrannéj známky Európskej únie RADIO MOOD In-store Radio, made easy – Staršia obrazová ochranná známka Európskej únie MOOD:MIX – Relatívny dôvod zamietnutia – Neexistencia pravdepodobnosti zámény – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001]“) . . . . .	22

2023/C 338/30	Vec T-664/22: Rozsudok Všeobecného súdu z 26. júla 2023 – Mood Media Netherlands/EUIPO – Tailoradio (VIDEO MOOD Digital Signage, made easy) („Ochranná známka Európskej únie – Námietskové konanie – Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie; VIDEO MOOD Digital Signage, made easy – Staršia obrazová ochranná známka Európskej únie MOOD:MIX – Relatívny dôvod zamietnutia – Neexistencia pravdepodobnosti zámény – Článok 8 ods. 1 písm. b nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001]“) . . . . .	23
2023/C 338/31	Vec T-222/23 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 21. júla 2023 – Arysta Lifescience/EFSA („Návrh na nariadenie predbežného opatrenia – Prístup k dokumentom – Nariadenie (ES) č. 1049/2001 – Dokumenty týkajúce sa konania o obnovení schválenia účinnej látky – Dokumenty pochádzajúce od tretej osoby – Rozhodnutie udeliť tretej osobe prístup k dokumentom – Návrh na odklad výkonu – Pojem ‚informácie týkajúce sa emisií do životného prostredia‘ – Nariadenie (ES) č. 1367/2006 – Fumus boni juris – Naliehavosť – Zváženie dotknutých záujmov“) . . . . .	24
2023/C 338/32	Vec T-226/23 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 19. júla 2023 – Neuraxpharm Pharmaceuticals/Komisia („Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Lieky na humánne použitie – Povolenie na uvedenie na trh – Návrh na nariadenie predbežných opatrení – Návrh na vydanie príkazu – Neexistencia naliehavosti“) . . . . .	24
2023/C 338/33	Vec T-227/23 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 19. júla 2023 – Mylan Ireland/Komisia („Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Lieky na humánne použitie – Povolenie na uvedenie na trh – Návrh na nariadenie predbežných opatrení – Návrh na vydanie príkazu – Neexistencia naliehavosti“) . . . . .	25
2023/C 338/34	Vec T-228/23 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 19. júla 2023 – Zakłady Farmaceutyczne Polpharma/Komisia („Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Lieky na humánne použitie – Povolenie na uvedenie na trh – Návrh na nariadenie predbežných opatrení – Návrh na vydanie príkazu – Neexistencia naliehavosti“) . . . . .	26
2023/C 338/35	Vec T-256/23 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 24. júla 2023 – Mylan Ireland/Komisia („Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Lieky na humánne použitie – Povolenie na uvedenie na trh – Návrh na nariadenie predbežných opatrení – Návrh na vydanie príkazu – Neexistencia naliehavosti“) . . . . .	26
2023/C 338/36	Vec T-257/23 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 24. júla 2023 – Neuraxpharm Pharmaceuticals/Komisia („Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Lieky na humánne použitie – Povolenie na uvedenie na trh – Návrh na nariadenie predbežných opatrení – Návrh na vydanie príkazu – Neexistencia naliehavosti“) . . . . .	27
2023/C 338/37	Vec T-258/23 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 24. júla 2023 – Zakłady Farmaceutyczne Polpharma/Komisia („Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Lieky na humánne použitie – Povolenie na uvedenie na trh – Návrh na nariadenie predbežných opatrení – Návrh na vydanie príkazu – Neexistencia naliehavosti“) . . . . .	28
2023/C 338/38	Vec T-278/23 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 24. júla 2023 – Zentiva a Zentiva Pharma/Komisia („Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Lieky na humánne použitie – Povolenie na uvedenie na trh – Návrh na nariadenie predbežných opatrení – Návrh na vydanie príkazu – Neexistencia naliehavosti“) . . . . .	29
2023/C 338/39	Vec T-286/23 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 26. júla 2023 – OT/Rada („Predbežné opatrenie – Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté s ohľadom na konanie Ruska, ktorým sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny – Zmrazenie finančných prostriedkov – Návrh na nariadenie predbežných opatrení – Neexistencia naliehavosti“) . . . . .	29
2023/C 338/40	Vec T-350/23: Žaloba podaná 26. júna 2023 – Kargins/Komisia . . . . .	30
2023/C 338/41	Vec T-389/23: Žaloba podaná 7. júla 2023 – Raiffeisen Bank International/SRB . . . . .	31
2023/C 338/42	Vec T-462/23: Žaloba podaná 7. augusta 2023 – ePlus/EUIPO – Telefónica Germany (E-Plus) . . . . .	32
2023/C 338/43	Vec T-463/23: Žaloba podaná 7. augusta 2023 – ePlus/EUIPO – Telefónica Germany (E-Plus) . . . . .	33

2023/C 338/44	Vec T-477/23: Žaloba podaná 31. júla 2023 – DZ Bank/SRB . . . . .	34
2023/C 338/45	Vec T-480/23: Žaloba podaná 9. augusta 2023 – Plahotniuc/Rada . . . . .	35
2023/C 338/46	Vec T-481/23: Žaloba podaná 8. augusta 2023 – Banco Credibom/SRB . . . . .	36
2023/C 338/47	Vec T-483/23: Žaloba podaná 28. júla 2023 – Deutsche Kreditbank/SRB . . . . .	36
2023/C 338/48	Vec T-484/23: Žaloba podaná 28. júla 2023 – DZ Bank/SRB . . . . .	38
2023/C 338/49	Vec T-485/23: Žaloba podaná 28. júla 2023 – Deutsche Bank/SRB . . . . .	38
2023/C 338/50	Vec T-486/23: Žaloba podaná 31. júla 2023 – Bayerische Landesbank/SRB . . . . .	39
2023/C 338/51	Vec T-487/23: Žaloba podaná 31. júla 2023 – Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale/SRB . . .	40
2023/C 338/52	Vec T-488/23: Žaloba podaná 31. júla 2023 – BHW Bausparkasse/SRB . . . . .	40
2023/C 338/53	Vec T-497/23: Žaloba podaná 12. augusta 2023 – Fidia farmaceutici/EUIPO – Vorwärts Pharma (HYALERA) . . . . .	41
2023/C 338/54	Vec T-499/23: Žaloba podaná 14. augusta 2023 – Enterprise Holdings/EUIPO – Qommute (COMMUTE WITH ENTERPRISE) . . . . .	42
2023/C 338/55	Vec T-500/23: Žaloba podaná 14. augusta 2023 – Enterprise Holdings/EUIPO – Qommute (COMMUTE WITH ENTERPRISE) . . . . .	43
2023/C 338/56	Vec T-501/23: Žaloba podaná 15. augusta 2023 – Listan/EUIPO (Silent Loop) . . . . .	43
2023/C 338/57	Vec T-502/23: Žaloba podaná 15. augusta 2023 – HX/Rada . . . . .	44
2023/C 338/58	Vec T-506/23: Žaloba podaná 16. augusta 2023 – Freistaat Bayern/EUIPO – BSGE (Neuschwanstein) . . . . .	45



## IV

*(Informácie)*

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

## SÚDNY DVOR EURÓPSKEJ ÚNIE

**Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie***(2023/C 338/01)***Posledná publikácia**

Ú. v. EÚ C 329, 18.9.2023.

**Predchádzajúce publikácie**

Ú. v. EÚ C 321, 11.9.2023.

Ú. v. EÚ C 314, 4.9.2023.

Ú. v. EÚ C 304, 28.8.2023.

Ú. v. EÚ C 296, 21.8.2023.

Ú. v. EÚ C 286, 14.8.2023.

Ú. v. EÚ C 278, 7.8.2023.

Tieto texty sú dostupné na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>.

## V

(Oznamy)

## SÚDNE KONANIA

## SÚDNY DVOR

**Odvolanie podané 7. februára 2023: Neoperl AG proti rozsudku Všeobecného súdu (desiata rozšírená komora) zo 7. decembra 2022 vo veci T-487/21, Neoperl AG/Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo**

(Vec C-64/23)

(2023/C 338/02)

Jazyk konania: nemčina

**Účastníci konania**

Odvolateľka: Neoperl AG (v zastúpení: U. Kaufmann, Rechtsanwältin)

Ďalší účastník konania: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo

Súdny dvor Európskej únie (komora príslušná prijímať odvolania) uznesením z 11. júla 2023 rozhodol o neprípustnosti odvolania a odvolateľke uložil povinnosť znášať jej vlastné trovy konania.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Okręgowy w Warszawie (Poľsko)  
27. februára 2023 – trestné konanie proti KB**

(Vec C-114/23, Sapira <sup>(1)</sup>)

(2023/C 338/03)

Jazyk konania: poľština

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Sąd Okręgowy w Warszawie

**Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom**

KB

**Prejudiciálne otázky**

1. Majú sa článok 19 ods. 1 druhý odsek Zmluvy o Európskej únii (ZEÚ), článok 47 Charty základných práv Európskej únie (ďalej len „Charta“) a všeobecné zásady práva Únie: zásady právnej istoty, nezrušiteľnosti právoplatných rozhodnutí, proporcionality a procesnej autonómie vykladať tak, že bránia akejkolvek vnútroštátnej právnej úprave, ktorá by súdu v rámci výkonu právoplatného odsudzujúceho rozsudku v trestnej veci znemožňovala preskúmať, či rozsudok, ktorý sa má vykonať, vydal súd, ktorý spĺňa požiadavky zákonnosti, nezávislosti a nestrannosti a ak sa preukáže, že uvedené požiadavky neboli splnené v súlade s doterajšou judikatúrou Súdneho dvora Európskej únie, vyvodit' z tejto skutočnosti všetky dôsledky, vrátane nezohľadnenia takto vydaného rozsudku a zastavenia vykonávacieho konania?



2. V prípade kladnej odpovede na prvú otázku, závisí vykonanie takéhoto preskúmania od podnetu odsúdeného, alebo iného oprávneného subjektu, alebo je súd v zmysle uvedených zásad práva Únie povinný vykonať takéto preskúmanie z úradnej moci v rámci konania o výkone právoplatného odsudzujúceho rozsudku?

(<sup>1</sup>) Názov tejto veci je fiktívny. Nezodpovedá skutočnému menu ani názvu žiadneho z účastníkov konania.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Okręgowy w Warszawie (Poľsko)  
27. februára 2023 – trestné konanie proti RZ**

**(Vec C-115/23, Jurckow (<sup>1</sup>))**

(2023/C 338/04)

*Jazyk konania: poľština*

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Sąd Okręgowy w Warszawie

**Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom**

RZ

**Prejudiciálne otázky**

1. Majú sa článok 19 ods. 1 druhý odsek Zmluvy o Európskej únii (ZEÚ), článok 47 Charty základných práv Európskej únie (ďalej len „Charta“) a všeobecné zásady práva Únie: zásady právnej istoty, nezrušiteľnosti právoplatných rozhodnutí, proporcionality a procesnej autonómie vykladať tak, že bránia akejkolvek vnútroštátnej právnej úprave, ktorá by súdu v rámci výkonu právoplatného odsudzujúceho rozsudku v trestnej veci znemožňovala preskúmať, či rozsudok, ktorý sa má vykonať, vydal súd, ktorý spĺňa požiadavky zákonnosti, nezávislosti a nestrannosti a ak sa preukáže, že uvedené požiadavky neboli splnené v súlade s doterajšou judikatúrou Súdneho dvora Európskej únie, vyvodit' z tejto skutočnosti všetky dôsledky, vrátane nezohľadnenia takto vydaného rozsudku a zastavenia vykonávacieho konania?
2. V prípade kladnej odpovede na prvú otázku, závisí vykonanie takéhoto preskúmania od podnetu odsúdeného, alebo iného oprávneného subjektu, alebo je súd v zmysle uvedených zásad práva Únie povinný vykonať takéto preskúmanie z úradnej moci v rámci konania o výkone právoplatného odsudzujúceho rozsudku?

(<sup>1</sup>) Názov tejto veci je fiktívny. Nezodpovedá skutočnému menu ani názvu žiadneho z účastníkov konania.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Okręgowy w Warszawie (Poľsko) 6. marca  
2023 – trestné konanie proti AN**

**(Vec C-132/23, Kosieski (<sup>1</sup>))**

(2023/C 338/05)

*Jazyk konania: poľština*

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Sąd Okręgowy w Warszawie

**Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom**

AN

### Prejudiciálne otázky

1. Majú sa článok 19 ods. 1 druhý odsek Zmluvy o Európskej únii (ZEÚ), článok 47 Charty základných práv Európskej únie (ďalej len „Charta“) a všeobecné zásady práva Únie: zásady právnej istoty, nezrušiteľnosti právoplatných rozhodnutí, proporcionality a procesnej autonómie vykladať tak, že bránia akejkolvek vnútroštátnej právnej úprave, ktorá by súdu v rámci výkonu právoplatného odsudzujúceho rozsudku v trestnej veci znemožňovala preskúmať, či rozsudok, ktorý sa má vykonať, vydal súd, ktorý spĺňa požiadavky zákonnosti, nezávislosti a nestrannosti a ak sa preukáže, že uvedené požiadavky neboli splnené v súlade s doterajšou judikatúrou Súdneho dvora Európskej únie, vyvodit' z tejto skutočnosti všetky dôsledky, vrátane nezohľadnenia takto vydaného rozsudku a zastavenia vykonávacieho konania?
2. V prípade kladnej odpovede na prvú otázku, závisí vykonanie takéhoto preskúmania od podnetu odsúdeného, alebo iného oprávneného subjektu, alebo je súd v zmysle uvedených zásad práva Únie povinný vykonať takéto preskúmanie z úradnej moci v rámci konania o výkone právoplatného odsudzujúceho rozsudku?

(<sup>1</sup>) Názov tejto veci je fiktívny. Nezodpovedá skutočnému menu ani názvu žiadneho z účastníkov konania.

### Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Okręgowy w Warszawie (Poľsko) 15. marca 2023 – trestné konanie proti CG

(Vec C-160/23, Oczka (<sup>1</sup>))

(2023/C 338/06)

Jazyk konania: poľština

### Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Sąd Okręgowy w Warszawie

### Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom

CG

### Prejudiciálne otázky

1. Majú sa článok 19 ods. 1 druhý odsek Zmluvy o Európskej únii (ZEÚ), článok 47 Charty základných práv Európskej únie (ďalej len „Charta“) a všeobecné zásady práva Únie: zásady právnej istoty, nezrušiteľnosti právoplatných rozhodnutí, proporcionality a procesnej autonómie vykladať tak, že bránia akejkolvek vnútroštátnej právnej úprave, ktorá by súdu v rámci výkonu právoplatného odsudzujúceho rozsudku v trestnej veci znemožňovala preskúmať, či rozsudok, ktorý sa má vykonať, vydal súd, ktorý spĺňa požiadavky zákonnosti, nezávislosti a nestrannosti a ak sa preukáže, že uvedené požiadavky neboli splnené v súlade s doterajšou judikatúrou Súdneho dvora Európskej únie, vyvodit' z tejto skutočnosti všetky dôsledky, vrátane nezohľadnenia takto vydaného rozsudku a zastavenia vykonávacieho konania?
2. V prípade kladnej odpovede na prvú otázku, závisí vykonanie takéhoto preskúmania od podnetu odsúdeného, alebo iného oprávneného subjektu, alebo je súd v zmysle uvedených zásad práva Únie povinný vykonať takéto preskúmanie z úradnej moci v rámci konania o výkone právoplatného odsudzujúceho rozsudku?

(<sup>1</sup>) Názov tejto veci je fiktívny. Nezodpovedá skutočnému menu ani názvu žiadneho z účastníkov konania.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bayerisches Verwaltungsgericht Regensburg (Nemecko) 20. apríla 2023 – Európska chemická agentúra/Hallertauer Hopfenveredelungsges. m.b.H.**

(Vec C-256/23, ECHA)

(2023/C 338/07)

*Jazyk konania: nemčina*

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Bayerisches Verwaltungsgericht Regensburg

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

*Žalobkyňa:* Európska chemická agentúra

*Žalovaná:* Hallertauer Hopfenveredelungsges. m.b.H.

*za účasti:* Regierung von Niederbayern ako zástupca verejného záujmu

**Prejudiciálne otázky**

1. Má sa článok 94 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1907/2006 <sup>(1)</sup>, podľa ktorého možno podať žalobu na súd Európskej únie voči rozhodnutiu agentúry, vykladať v tom zmysle, že predmetom žaloby môže byť aj vykonateľnosť rozhodnutí agentúry?
2. Pokiaľ treba na prvú otázku odpovedať záporne: Má sa článok 299 prvý odsek ZFEÚ vykladať v tom zmysle, že sa vzťahuje nielen na akty prijaté Radou, Komisiou alebo Európskou centrálnou bankou, ale aj na rozhodnutia Európskej chemickej agentúry o uložení správneho poplatku?
3. Pokiaľ treba na prvú otázku odpovedať kladne: Má sa článok 299 druhý odsek ZFEÚ vykladať v tom zmysle, že odkaz na predpisy občianskeho procesného práva členského štátu sa vzťahuje nielen na procesné pravidlá, ale aj na pravidlá právomoci?

<sup>(1)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Ú. v. EÚ L 396, 2006, s. 1).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberverwaltungsgericht des Landes Sachsen-Anhalt (Nemecko) 8. mája 2023 – Európska chemická agentúra/B. GmbH**

(Vec C-290/23, ECHA)

(2023/C 338/08)

*Jazyk konania: nemčina*

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Oberverwaltungsgericht des Landes Sachsen-Anhalt

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

*Žalobkyňa a odvolateľka:* Európska chemická agentúra

*Žalovaná a odporkyňa v odvolacom konaní:* B. GmbH

### Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 299 ods. 1 prvá časť vety Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) vykladať v tom zmysle, že sa uplatňuje výlučne na rozhodnutia, ktoré boli vydané Radou, Komisiou alebo Európskou centrálnou bankou, alebo platí aj pre rozhodnutia Európskej chemickej agentúry, ktorými sa uloží administratívny poplatok podľa článku 13 ods. 4 nariadenia Komisie (ES) č. 340/2008 <sup>(1)</sup> zo 16. apríla 2008 o poplatkoch Európskej chemickej agentúry podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 <sup>(2)</sup> o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)?
2. V prípade, ak rozhodnutie Európskej chemickej agentúry o uložení takéhoto administratívneho poplatku nepredstavuje vykonateľný titul:

Má sa článok 13 ods. 4 tretí pododsek v spojení s článkom 11 ods. 3 druhým pododsekom nariadenia (ES) č. 340/2008 vykladať v tom zmysle, že žaloba o plnenie, ktorá smeruje k zaplateniu administratívneho poplatku by mala byť vylúčená?

<sup>(1)</sup> Nariadenie Komisie (ES) č. 340/2008 zo 16. apríla 2008 o poplatkoch Európskej chemickej agentúry podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) (Ú. v. EÚ L 107, 2008, s. 6).

<sup>(2)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Ú. v. EÚ L 396, 2006, s. 1).

### Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Handelsgericht Wien (Rakúsko) 24. mája 2023 – DocLX Travel Events GmbH/Bundesarbeitskammer

(Vec C-320/23, Bundesarbeitskammer)

(2023/C 338/09)

Jazyk konania: nemčina

### Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Handelsgericht Wien

### Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťka: DocLX Travel Events GmbH

Odporkyňa: Bundesarbeitskammer

### Prejudiciálne otázky

Súdnemu dvoru Európskej únie sa podľa článku 267 Zmluvy o fungovaní Európskej únie predkladajú nasledujúce otázky týkajúce sa výkladu článku 12 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2302 <sup>(1)</sup> z 25. novembra 2015:

1. Má sa posúdenie primeranosti, a teda výšky stornovacieho poplatku, uskutočniť podľa času ponuky organizátora, uzatvorenia zmluvy o balíku cestovných služieb, vyhlásenia cestujúceho o ukončení zmluvy, plánovaného ukončenia zájazdu, alebo iného okamihu?
2. Má sa posúdenie primeranosti, a teda výšky stornovacieho poplatku, uskutočniť, pokiaľ ide o výšku, podľa správnej obchodnej kalkulácie, alebo podľa iných kritérií, napríklad paušálneho odhadu, ktorý sa riadi určitou percentuálnou sadzbou z ceny služieb?

3. Má sa toto ustanovenie vykladať tak, že v prípade neprimerane vysokého stornovacieho poplatku dohodnutého v zmluve o poskytnutí balíka cestovných služieb si organizátor ponecháva svoj nárok na získanie primeraného stornovacieho poplatku (v zmysle odpovedí na prvú a druhú prejudiciálnu otázku), alebo sa tento nárok vypočíta konkrétne podľa skutočnej ujmy pre organizátora, alebo tento nárok stráca v plnom rozsahu?
4. Možno pri posúdení primeranosti stornovacieho poplatku, predovšetkým, keď bol dohodnutý ako paušálna suma, použiť vnútroštátne právo, keď toto právo umožňuje určiť sumu podľa vlastného uváženia sudcu, ak sa očakáva, že procesné úsilie bude neprimerané?

(<sup>1</sup>) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2302 z 25. novembra 2015 o balíkoch cestovných služieb a spojených cestovných službách, ktorou sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 a smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/83/EÚ a ktorou sa zrušuje smernica Rady 90/314/EHS (Ú. v. EÚ L 326, 2015, s. 1).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Düsseldorf (Nemecko) 25. mája 2023 – Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e.V./Aldi Süd Dienstleistungs-SE & Co. OHG**

(Vec C-330/23, Aldi Süd)

(2023/C 338/10)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Landgericht Düsseldorf

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

*Žalobca:* Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e.V.

*Žalovaná:* Aldi Süd Dienstleistungs-SE & Co. OHG

**Prejudiciálne otázky**

1. Má sa článok 6a ods. 1 a 2 smernice 98/6/ES (<sup>1</sup>) vykladať tak, že percentuálna hodnota uvedená v oznámení o znížení ceny sa môže vzťahovať výlučne na predchádzajúcu cenu v zmysle článku 6a ods. 2 tejto smernice?
2. Má sa článok 6a ods. 1 a 2 smernice 98/6/ES vykladať tak, že propagačné zvýraznenia určené na zdôraznenie cenovej výhodnosti ponuky (napríklad označenie ceny ako „cenový hit“), ak sú použité v oznámení o znížení ceny, sa musia vzťahovať na predchádzajúcu cenu v zmysle článku 6a ods. 2 tejto smernice?

(<sup>1</sup>) Smernica 98/6/ES Európskeho parlamentu a Rady zo 16. februára 1998 o ochrane spotrebiteľa pri označovaní cien výrobkov ponúkaných spotrebiteľovi (Ú. v. ES L 80, s. 27; Mim. vyd. 15/004, s. 32), naposledy zmenená smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2161 z 27. novembra 2019, ktorou sa menia smernica Rady 93/13/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/6/ES, 2005/29/ES a 2011/83/EÚ, pokiaľ ide o lepšie presadzovanie a modernizáciu predpisov Únie v oblasti ochrany spotrebiteľa (Ú. v. EÚ L 328, 2019, s. 7).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgericht Karlsruhe (Nemecko) 6. júna 2023 – HB/Spolková republika Nemecko**

(Vec C-349/23, Zetschek (<sup>1</sup>))

(2023/C 338/11)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Verwaltungsgericht Karlsruhe

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: HB

Žalovaná: Spolková republika Nemecko

**Prejudiciálne otázky**

1. Predstavuje priamu diskrimináciu z dôvodu veku v zmysle článku 2 ods. 2 písm. a) smernice 2000/78/ES <sup>(1)</sup>, ak sudcovia spolkového súdu kvôli § 48 ods. 2 Deutsches Richtergesetz (Nemeckého zákona o sudcoch; ďalej len „DRiG“) nemôžu odložiť odchod do dôchodku, hoci spolkovým úradníkom a – napríklad – sudcom v službe spolkovej krajiny Bádensko-Württembergsko je to dovolené?
2. Zahŕňajú v súvislosti s článkom 6 ods. 1 prvým pododsekom smernice 2000/78/ES kritériá, ktoré sa odvodlia zo všeobecného kontextu dotknutých opatrení, aj také hľadiská, ktoré sa vôbec nespomínajú v prípravných legislatívnych materiáloch a v celom parlamentnom zákonodarnom procese, ale sú prednesené len počas súdneho konania?
3. Ako sa majú vykladať pojmy „objektívne“ a „primerane“ v článku 6 ods. 1 prvom pododseku smernice 2000/78/ES a čo je ich referenčným bodom? Vyžaduje článok 6 ods. 1 prvý pododsek smernice dvojité preskúmanie primeranosti?
4. Má sa článok 6 ods. 1 prvý pododsek smernice 2000/78/ES vykladať v tom zmysle, že z hľadiska koherentnosti bráni vnútroštátnej úprave, ktorá sudcom spolkového súdu zakazuje odklad ich odchodu dôchodku, zatiaľ čo spolkovým úradníkom a – napríklad – sudcom v službe spolkovej krajiny Bádensko-Württembergsko je to dovolené?

<sup>(1)</sup> Názov tejto veci je fiktívny. Nezodpovedá skutočnému menu ani názvu žiadneho z účastníkov konania.

<sup>(2)</sup> Smernica Rady z 27. novembra 2000, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolani (Ú. v. ES L 303, 2000, s. 16; Mím. vyd. 05/004, s. 79).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgerichtshof (Rakúsko) 7. júna 2023 – Vorstand für den Geschäftsbereich II der Agrarmarkt Austria**

(Vec C-350/23)

(2023/C 338/12)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Verwaltungsgerichtshof

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Navrhovateľ v konaní o opravnom prostriedku „Revision“: Vorstand für den Geschäftsbereich II der Agrarmarkt Austria

Ďalší účastník konania: T F

**Prejudiciálne otázky**

1. Ide v súvislosti so žiadosťou o pomoc na dobytok v zmysle článku 2 ods. 1 bodu 15 nariadenia (EÚ) č. 640/2014 <sup>(1)</sup> podanou za rok 2020, ktorá sa týka poskytnutia viazanej podpory, a pre ktorú sa v zmysle článku 21 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 809/2014 <sup>(2)</sup> použijú údaje obsiahnuté v počítačovej databáze zvierat, v prípade oznámenia podaného až po uplynutí lehoty 15 dní po premiestnení zvierat (hovädzieho dobytku) na pastvinu podľa článku 2 ods. 2 a ods. 4 rozhodnutia Komisie 2001/672/ES <sup>(3)</sup> z 20. augusta 2001 v spojení s článkom 7 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1760/2000 <sup>(4)</sup>, o nesprávny zápis v počítačovej databáze pre hovädzí dobytok, ktorý podľa článku 30 ods. 4 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 640/2014 nie je relevantný pre preskúmanie dodržania podmienok oprávnenosti na pomoc – s výnimkou podmienok podľa článku 53 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 693/2014 <sup>(5)</sup> – v rámci predmetnej úpravy pomoci alebo podporných opatrení, takže predmetné zvieratá sa až vtedy považujú za neurčené, ak sa takýto nesprávny zápis zistí aspoň pri dvoch kontrolách v rámci 24 mesiacov?

2. V prípade, ak je odpoveď na prvú otázku záporná:

Uplatnia sa v zmysle článku 15 ods. 1 a článku 34 nariadenia (EÚ) č. 640/2014 v prípade žiadosti o viazanú podporu, ktorá je opísaná v prvej otázke, administratívne sankcie upravené v Kapitole IV nariadenia (EÚ) č. 640/2014, ak poľnohospodár príslušnému úradu podá písomné oznámenie podľa článku 2 ods. 2 a ods. 4 rozhodnutia Komisie 2001/672/ES z 20. augusta 2001 v spojení s článkom 7 ods. 1 a 2 nariadenia (ES) č. 1760/2000, týkajúce sa premiestnenia zvierat na pastvinu, pričom z oznámenia vyplýva jeho oneskorené podanie v súvislosti s 15 dňovou lehotou stanovenou týmito ustanoveniami, pokiaľ príslušný úrad žiadateľovi skôr neoznámil zámer vykonať kontrolu na mieste a ani ho nepoučil o porušeníach v súvislosti so žiadosťou o pomoc?

- (<sup>1</sup>) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 640/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 vzhľadom na integrovaný administratívny a kontrolný systém, podmienky zamietnutia alebo odňatia platieb a administratívne sankcie uplatniteľné na priame platby, podporné nariadenia na rozvoj vidieka a krížové plnenie (Ú. v. EÚ L 181, 2014, s. 48).
- (<sup>2</sup>) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 809/2014 zo 17. júla 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 v súvislosti s integrovaným administratívnym a kontrolným systémom, opatreniami na rozvoj vidieka a krížovým plnením (Ú. v. EÚ L 227, 2014, s. 69).
- (<sup>3</sup>) Rozhodnutie Komisie z 20. augusta 2001 o ustanovení zvláštnych pravidiel použiteľných na premiestňovanie hovädzieho dobytká pri vyhánaní na letné pastviny v horských oblastiach (Ú. v. EÚ L 235, 2001, s. 23; Mím. vyd. 03/033, s. 341).
- (<sup>4</sup>) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1760/2000 zo 17. júla 2000, ktorým sa zriaďuje systém identifikácie a registrácie hovädzieho dobytká, o označovaní hovädzieho mäsa a výrobkov z hovädzieho mäsa, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 820/97 (Ú. v. EÚ L 204, 2000, s. 1; Mím. vyd. 03/030, s. 248).
- (<sup>5</sup>) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 639/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1307/2013, ktorým sa ustanovujú pravidlá priamych platieb pre poľnohospodárov na základe režimov podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky, a ktorým sa mení príloha X k uvedenému nariadeniu (Ú. v. EÚ L 181, 2014, s. 1).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 26. júna 2023 –  
Novel Nutriology GmbH/Verband Sozialer Wettbewerb e.V.**

**(Vec C-386/23, Novel Nutriology)**

(2023/C 338/13)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Bundesgerichtshof

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalovaná a navrhovateľka v konaní o opravnom prostriedku „Revision“: Novel Nutriology GmbH

Žalobca a odporca v konaní o opravnom prostriedku „Revision“: Verband Sozialer Wettbewerb e.V.

**Prejudiciálna otázka**

Súdnemu dvoru Európskej únie sa predkladá nasledujúca prejudiciálna otázka týkajúca sa výkladu článku 10 ods. 1 a 3, článku 28 ods. 5 a 6 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 z 20. decembra 2006 o výživových a zdravotných tvrdeniach o potravinách (<sup>1</sup>), v znení naposledy zmenenom nariadením Komisie (EÚ) č. 1047/2012 (<sup>2</sup>) z 8. novembra 2012, ako aj odôvodnení 10 a 11 nariadenia Komisie (EÚ) č. 432/2012 zo 16. mája 2012, ktorým sa vytvára zoznam povolených zdravotných tvrdení o potravinách, iných, ako sú tvrdenia, ktoré odkazujú na zníženie rizika ochorenia a na vývoj a zdravie detí (<sup>3</sup>), a odôvodnení 4 a 5 nariadenia Komisie (EÚ) č. 536/2013 (<sup>4</sup>) z 11. júna 2013, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 432/2012:



Môžu sa rastlinné látky („botanické látky“) propagovať so zdravotnými tvrdeniami [článok 10 ods. 1 nariadenia č. 1924/2006] alebo s odkazom na všeobecný, nešpecifický prínos živiny alebo potravy pre celkové zdravie alebo dobrý zdravotný stav [článok 10 ods. 3 nariadenia č. 1924/2006] bez toho, aby tieto tvrdenia boli povolené v súlade s týmto nariadením a zahrnuté do zoznamov povolených tvrdení ustanovených v článkoch 13 a 14 (článok 10 ods. 1 nariadenia) alebo bez toho, aby bolo spolu s týmto odkazom uvedené aj osobitné zdravotné tvrdenie uvedené v zoznamoch uvedených v článkoch 13 alebo 14 nariadenia (článok 10 ods. 3 nariadenia), pokiaľ zhodnotenie úradom a preskúmanie Komisiou zahrnutia oznámených tvrdení týkajúcich sa „rastlinných látok“ do zoznamov Spoločenstva uvedených v článkoch 13 a 14 nariadenia č. 1924/2006 ešte nie je ukončené?

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ L 404, 2006, s. 9.

(<sup>2</sup>) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1047/2012 z 8. novembra 2012, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1924/2006, pokiaľ ide o zoznam výživových tvrdení (Ú. v. EÚ L 310, 2012, s. 36).

(<sup>3</sup>) Ú. v. EÚ L 136, 2012, s. 1.

(<sup>4</sup>) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 536/2013 z 11. júna 2013, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 432/2012, ktorým sa vytvára zoznam povolených zdravotných tvrdení o potravinách, iných, ako sú tvrdenia, ktoré odkazujú na zníženie rizika ochorenia a na vývoj a zdravie detí (Ú. v. EÚ L 160, 2013, s. 4).

## Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Najwyższy (Poľsko) 27. júna 2023 – Rzecznik Finansowy

(Vec C-390/23, Rzecznik Finansowy)

(2023/C 338/14)

Jazyk konania: poľština

### Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Sąd Najwyższy

### Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ: Rzecznik Finansowy

Účastníci konania: Bank AG S.A., M.S., A.K.

### Prejudiciálne otázky

Bráni článok 19 ods. 1 druhý pododsek Zmluvy o Európskej únii v spojení s článkom 47 druhým odsekom Charty základných práv Európskej únie ustanoveniu vnútroštátneho práva, ktoré stanovuje, že súd posledného stupňa Sąd Najwyższy (Najvyšší súd, Poľsko), ktorý rozhoduje o mimoriadnom opravnom prostriedku („skarga nadzwyczajna“) proti právoplatnému rozhodnutiu všeobecného súdu, rozhoduje v zložení, ktorého členom je osoba [ľavnik Sądu Najwyższego (prísediaci Najvyššieho súdu)], ktorá

1. nie je sudcom Sąd Najwyższy (Najvyšší súd);
2. do svojej funkcie bola vymenovaná:
  - a) priamo zákonodarnou mocou jednoduchou väčšinou;
  - b) na základe všeobecných a neoveriteľných kritérií výberu;
  - c) v konaní bez možnosti súdneho preskúmania vymenovania;
  - d) na štvorročné funkčné obdobie;
3. a môže byť odvolaná zákonodarnou mocou, čo tiež nepodlieha súdnemu preskúmaniu?



**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Helsingin hallinto-oikeus (Fínsko) 6. júla 2023 – Metsä Fibre Oy**

**(Vec C-414/23, Metsä Fibre)**

(2023/C 338/15)

Jazyk konania: *fínčina*

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Helsingin hallinto-oikeus

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: Metsä Fibre Oy

**Prejudiciálne otázky**

- 1 Sú ustanovenia článkov 70 a 40 nariadenia Komisie o registri <sup>(1)</sup> týkajúce sa lehôt na zrušenie transakcií, konečnosti a neodvolateľnosti transakcií neplatné, ak sa zohľadní vlastnícke právo podľa článku 17 Charty základných práv Európskej únie a ďalšie práva chránené Chartou, pokiaľ tieto ustanovenia bránia opätovnému prevodu kvót na spoločnosť Metsä Fibre Oy v situácii, keď odovzdanie prebytočných kvót do registra Únie vychádzalo z uplatnenia ustanovení, ktoré boli v rozsudku Schaefer Kalk <sup>(2)</sup> vyhlásené za neplatné a keď spoločnosť nemôže využiť kladný zostatok na účte z dôvodu súčasného nízkoemisného charakteru zariadenia Äänekoski?
- 2 Ak je odpoveď na prvú otázku záporná: Môžu sa ustanovenia článkov 70 a 40 nariadenia Komisie o registri vôbec uplatniť v situácii, keď odovzdanie prebytočných kvót do registra Únie vychádzalo z uplatnenia ustanovení, ktoré boli v rozhodnutí Schaefer Kalk vyhlásené za neplatné, a nie z transakcie, ktorú inicioval majiteľ účtu alebo vnútroštátny správca v mene majiteľa účtu omylom alebo chybou?
- 3 Ak je odpoveď na prvú otázku záporná a na druhú otázku kladná: Existuje nejaký iný spôsob, ktorý právo Únie umožňuje, ktorým by sa spoločnosť Metsä Fibre Oy mohla v súvislosti s využívaním kvót dostať do situácie, v ktorej by sa nachádzala, ak by neexistovala právna úprava, ktorá bola v rozhodnutí Schaefer Kalk vyhlásená za neplatnú a spoločnosť by sa z tohto dôvodu nevzdala nadbytočných kvót?

<sup>(1)</sup> Nariadenie Komisie (EÚ) č. 389/2013 z 2. mája 2013, ktorým sa zriaďuje register Únie podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES a rozhodnutí Európskeho parlamentu a Rady č. 280/2004/ES a č. 406/2009/ES a ktorým sa zrušujú nariadenia Komisie (EÚ) č. 920/2010 a č. 1193/2011 (Ú. v. EÚ L 122, 2013, s. 1).

<sup>(2)</sup> Rozsudok Súdneho dvora EÚ z 19.1.2017 (C-460/15, Schaefer Kalk, EU:C:2017:29).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Østre Landsret (Dánsko) 6. júla 2023 – Slagelse Almennyttige Boligselskab, Afdeling Schackenborgvænge XM, ZQ, FZ, DL, WS, JI, PB, VT, YB, TJ, RK/MV, EH, LI, AQ, LO, Social-, Bolig- og Ældreministeriet**

**(Vec C-417/23)**

(2023/C 338/16)

Jazyk konania: *dánčina*

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Østre Landsret

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobcovia: Slagelse Almennyttige Boligselskab, Afdeling Schackenborgvænge XM, ZQ, FZ, DL, WS, JI, PB, VT, YB, TJ, RK

Žalovaní: MV, EH, LI, AQ, LO, Social-, Bolig- og Ældreministeriet

### Prejudiciálne otázky

1. Má sa pojem „etnický pôvod“ uvedený v článku 2 ods. 2 písm. a) a b) smernice 2000/43<sup>(1)</sup> vykladať v tom zmysle, že tento pojem za okolností, o aké ide v konaní vo veci samej – keď podľa dánskeho zákona o sociálnom bývaní musí dôjsť k zníženiu podielu sociálnych bytov pre rodiny v „transformačných oblastiach“, a podmienkou pre zaradenie oblasti do transformačnej oblasti je skutočnosť, že viac ako 50 % obyvateľov obytnej štvrte tvoria „pristáhovalci a ich potomkovia z iných ako západných krajín“ – zahŕňa skupinu osôb definovaných ako „pristáhovalci a ich potomkovia z iných ako západných krajín“?
2. V prípade úplne alebo čiastočne kladnej odpovede na prvú otázku, má sa tento článok 2 ods. 2 písm. a) a b) vykladať v tom zmysle, že systém opísaný v tejto veci predstavuje priamu alebo nepriamu diskrimináciu?

<sup>(1)</sup> Smernica Rady 2000/43/ES z 29. júna 2000, ktorou sa zavádza zásada rovnakého zaobchádzania s osobami bez ohľadu na rasový alebo etnický pôvod (Ú. v. ES L 180, 2000, s. 22; Mim. vyd. 20/001, s. 23).

### Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale di Bologna (Taliansko) 21. júla 2023 – trestné konanie proti OB

(Vec C-460/23, Kinshasa<sup>(1)</sup>)

(2023/C 338/17)

Jazyk konania: taliančina

### Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunale di Bologna

### Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom

OB

### Prejudiciálne otázky

1. Bráni Charta základných práv, najmä zásada proporcionality uvedená v článku 52 ods. 1 v spojení s právom na osobnú slobodu a právom vlastniť majetok podľa článkov 6 a 17, ako aj s právom na život a právom na nedotknuteľnosť osoby podľa článkov 2 a 3, právom na azyl podľa článku 18 a právom na rešpektovanie rodinného života podľa článku 7 ustanoveniam smernice 2002/90/ES<sup>(2)</sup> a rámcového rozhodnutia 2002/946/SVV<sup>(3)</sup> [implementovaným do talianskeho právneho poriadku právnou úpravou uvedenou v článku 12 T.U.I.<sup>(4)</sup> (Testo Unico Sull'Immigrazione – kodifikované znenie právnych predpisov v oblasti pristáhovalectva)] v časti, v ktorej ukladajú členským štátom povinnosť stanoviť trestnoprávne sankcie proti každému, kto úmyselne napomáha alebo sa dopúšťa skutkov smerujúcich k napomáhaniu neoprávnenému vstupu cudzincov na územie Únie, a to aj v prípade, že účelom takéhoto konania nie je dosiahnutie zisku, pričom členským štátom sa zároveň nestanovuje povinnosť vylúčiť trestnosť konania spočívajúceho v napomáhaní neoprávnenému vstupu s cieľom poskytnúť cudzincovi humanitárnu pomoc?
2. Bráni Charta základných práv, najmä zásada proporcionality uvedená v článku 52 ods. 1 v spojení s právom na osobnú slobodu a právom vlastniť majetok podľa článkov 6 a 17, ako aj s právom na život a právom na nedotknuteľnosť osoby podľa článkov 2 a 3, právom na azyl podľa článku 18 a právom na rešpektovanie rodinného života podľa článku 7 ustanoveniam týkajúcim sa skutkovej podstaty v prejednávanej veci uvedeným v článku 12 T.U.I. v časti, v ktorej sa sankcionuje konanie osoby páchajúcej skutky smerujúce k zabezpečeniu neoprávneného vstupu cudzinca na územie Talianska, a to aj v prípade, že účelom takéhoto konania nie je dosiahnutie zisku, pričom sa zároveň nevylučuje trestnosť konania spočívajúceho v napomáhaní neoprávnenému vstupu s cieľom poskytnúť cudzincovi humanitárnu pomoc?

<sup>(1)</sup> Názov tejto veci je fiktívny. Nezodpovedá skutočnému menu ani názvu žiadneho z účastníkov konania.

<sup>(2)</sup> Smernica Rady z 28. novembra 2002, ktorá definuje napomáhanie neoprávnenému vstupu, tranzitu a pobytu (Ú. v. ES L 328, 2002, s. 17; Mim. vyd. 19/006, s. 64).

<sup>(3)</sup> Rámcové rozhodnutie Rady z 28. novembra 2002 o posilnení trestného systému na zabránenie napomáhaniu neoprávnenému vstupu, tranzitu a pobytu (Ú. v. ES L 328, 2002, s. 1; Mim. vyd. 19/006, s. 61).

<sup>(4)</sup> Legislatívny dekrét č. 286 z 25. júla 1998 (kodifikované znenie právnych predpisov týkajúcich sa právnej úpravy pristáhovalectva a pravidiel o postavení cudzincov: „T.U.I.“)

**Žaloba podaná 8. augusta 2023 – Poľská republika/Európsky parlament a Rada Európskej únie****(Vec C-505/23)**

(2023/C 338/18)

Jazyk konania: poľština

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Poľská republika (v zastúpení: B. Majczyna, splnomocnený zástupca)

Žalovaní: Európsky parlament a Rada Európskej únie

**Návrhy žalobkyne**

- v celom rozsahu zrušil smernicu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/959 z 10. mája 2023, ktorou sa mení smernica 2003/87/ES o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii a rozhodnutie (EÚ) 2015/1814 o zriadení a prevádzke trhovej stabilizačnej rezervy systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii (!),
- uložil Európskemu parlamentu a Rade Európskej únie povinnosť nahradiť trovy konania.

**Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia**

1. Porušenie článku 192 ods. 2 prvého pododseku písm. c) ZFEÚ uplatnením nesprávneho právneho základu na prijatie celej smernice 2023/959 (článok 192 ods. 1 ZFEÚ)

Poľsko zastáva názor, že žalované inštitúcie porušili článok 192 ods. 2 prvý pododsek písm. c) tým, že napadnutú smernicu neprijali na základe vyššie uvedeného ustanovenia Zmluvy, ktoré vyžaduje jednomyselné rozhodnutie Rady, hoci napadnutá smernica významne ovplyvňuje voľbu členského štátu pri výbere medzi rôznymi energetickými zdrojmi a všeobecnú štruktúru jeho zásobovania energiou.

2. Porušenie článku 192 ods. 2 prvého pododseku písm. a) ZFEÚ uplatnením nesprávneho právneho základu (článok 192 ods. 1 ZFEÚ) pri prijímaní systému BRT ETS, stanoveného v smernici 2023/959, hoci tento systém obsahuje predovšetkým ustanovenia, ktoré majú daňovú povahu

Poľsko zastáva názor, že žalované inštitúcie porušili článok 192 ods. 2 prvý pododsek písm. a) ZFEÚ prijatím ustanovení smernice o systéme BRT ETS na základe článku 192 ods. 1 ZFEÚ, hoci tento systém obsahuje predovšetkým ustanovenia, ktoré majú daňovú povahu, a v prípade potreby mal byť prijatý na základe článku 192 ods. 2 prvého pododseku písm. a) ZFEÚ, ktorý vyžaduje jednomyselné rozhodnutie Rady.

3. Porušenie zásady energetickej solidarity uvedenej v článku 194 ods. 1 písm. b) ZFEÚ rozšírením predmetu zmenenej smernice 2003/87 a jej pôsobnosti bez toho, že by boli zohľadnené záujmy jednotlivých členských štátov (vrátane Poľska) a že by tieto záujmy boli vyvážené so záujmami Únie

Poľsko zastáva názor, že žalované inštitúcie porušili článok 194 ods. 1 písm. b) ZFEÚ prijatím napadnutej smernice bez zohľadnenia záujmov jednotlivých členských štátov (vrátane Poľska) a bez vyváženia týchto záujmov so záujmami Únie.

4. Porušenie zásady subsidiarity uvedenej v článku 5 ods. 3 ZEÚ prijatím systému BRT ETS napriek tomu, že v Únii už existuje rovnocenný systém umožňujúci členským štátom dosiahnuť ciele uvedené v tejto smernici na regionálnej a miestnej úrovni vo vyššej miere, než čo zaručuje smernica 2023/959

Poľsko zastáva názor, že žalované inštitúcie porušili zásadu subsidiarity, keďže v Únii už existuje právny systém, prostredníctvom ktorého možno dosiahnuť stanovené ciele systému BRT ETS. Po prijatí napadnutej smernice v súčasnosti existujú v Únii dva konkurujúce si systémy, pričom na základe súčasného systému je možné ciele BRT ETS na miestnej úrovni dosiahnuť vo vyššej miere, než na úrovni celej Únie.

5. Porušenie zásady proporcionality uvedenej v článku 5 ods. 4. ZEÚ v spojení s článkom 191 ods. 2 ZFEÚ zavedením systému BRT ETS, ktorý nie je nevyhnutný a spôsobuje neprimerané náklady vo vzťahu k sledovaným cieľom

Poľsko zastáva názor, že žalované inštitúcie porušili zásadu proporcionality, keďže napadnutá smernica ide nad rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie jej cieľov, pričom vedie k neprimeraným nákladom na dosiahnutie týchto cieľov.

6. Žalobný dôvod založený na porušení zásady rovnosti zaobchádzania (zákazu diskriminácie) z dôvodu vylúčenia možnosti získať bezodplatné pridelenie kvót na účely započítania emisií prevádzkovateľov zariadení patriacich do ďalších odvetví v rámci BRT ETS

Poľsko zastáva názor, že žalované inštitúcie porušili zásadu rovnosti zaobchádzania tým, že vylúčili právo na bezodplatné získanie emisných kvót na započítanie emisií vyprodukovaných v takzvaných ďalších odvetviach, pričom napadnutá smernica diskriminuje prevádzkovateľov zariadení patriacich do ďalších odvetví v porovnaní s prevádzkovateľmi zariadení, ktoré spadajú do tzv. odvetví ETS.

7. Porušenie zásady lojálnej spolupráce uvedenej v článku 4 ods. 3 ZEÚ tým, že počas legislatívneho procesu boli opomenuté výhrady, ktoré formulovalo Poľsko

Poľsko zastáva názor, že žalované inštitúcie porušili zásadu lojálnej spolupráce tým, že počas legislatívneho procesu ignorovali vážne výhrady Poľska, pokiaľ ide o spoločenské a právne dôsledky prijatia plánovanej smernice, a tým, že ju prijali bez náležitého zohľadnenia vznesených výhrad.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ L 130, 2023, s. 134.

## Žaloba podaná 8. augusta 2023 – Poľská republika/Európsky parlament a Rada Európskej únie

(Vec C-512/23)

(2023/C 338/19)

Jazyk konania: poľština

### Účastníci konania

Žalobkyňa: Poľská republika (v zastúpení: B. Majczyna, splnomocnený zástupca)

Žalovaní: Európsky parlament, Rada Európskej únie

### Návrhy žalobkyne

- zrušiť nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/956 z 10. mája 2023, ktorým sa zriaďuje mechanizmus uhlíkovej kompenzácie na hraniciach (<sup>1</sup>) v celom rozsahu;
- uložiť Európskemu parlamentu a Rade Európskej únie povinnosť nahradiť trovy konania.

### Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Poľsko uvádza proti napadnutému nariadeniu 2023/956 žalobný dôvod založený na porušení článku 192 ods. 2 prvého pododseku písm. a) ZFEÚ, ku ktorému došlo tým, že toto nariadenie sa nesprávne zakladá na článku 192 ods. 1 ZFEÚ, hoci opatrenia stanovené v tomto nariadení, ktoré zavádzajú mechanizmus uhlíkovej kompenzácie na hraniciach (CBAM), predstavujú pravidlá, ktoré majú v podstate fiškálnu povahu.

Napadnuté nariadenie zaviedlo daňové pravidlá a v každom prípade fiškálne ustanovenia. Tak cieľ, ako aj povaha ustanovení, ktorými sa zavádza mechanizmus CBAM, sú totiž predovšetkým fiškálne. Ustanovenia napadnutého nariadenia stanovujú nový verejný odvod a stanovujú všetky podmienky jeho výberu. Fiškálna funkcia CBAM prevažuje nad environmentálnou funkciou tohto opatrenia. Okrem toho, na rozdiel od systému EU ETS, CBAM nie je trhovým opatrením, takže nie sú splnené podmienky identifikované judikatúrou Súdneho dvora, ktoré bránia tomu, aby sa opatrenie, ktoré je prvkom systému ETS, považovalo za fiškálne opatrenie.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ L 130, 2023, s. 52.

### Žaloba podaná 10. augusta 2023 – Európska komisia/Talianska republika

(Vec C-519/23)

(2023/C 338/20)

Jazyk konania: taliančina

#### Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: B.-R. Killmann, D. Recchia, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Talianska republika

#### Návrhy žalobkyne

Európska komisia navrhuje, aby Súdny dvor:

- určil, že Talianska republika tým, že nepristúpila k obnove služobného postupu bývalých lektorov s cieľom zaručiť im peňažné ohodnotenie, ktoré im dlhuje, a vyplatenie príslušných nedoplatkov, si nespĺnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 45 ZFEÚ,
- uložil Talianskej republike povinnosť nahradiť trovy konania.

#### Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Komisia tvrdí, že Talianska republika nesprávne uplatnila článok 45 ZFEÚ, pokiaľ ide o obnovenie kariérneho postupu zamestnancov univerzít, ktorí boli predtým prijatí do zamestnania mnohými talianskymi štátnymi univerzitami ako „lektori“.

Komisia pripomína, že Súdny dvor už mal príležitosť vyjadriť sa k situácii bývalých lektorov, ktorí boli prijatí do zamestnania na šiestich talianskych štátnych univerzitách. V rozsudku vo veci C-212/99 (<sup>1</sup>), Súdny dvor potvrdil, že zásada rovnosti zaobchádzania, ktorej vyjadrením je článok 45 ZFEÚ, zakazuje nielen zjavnú diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti, ale aj akúkoľvek skrytú formu diskriminácie, ktorá v skutočnosti vedie k rovnakému výsledku (<sup>2</sup>), a že právna úprava účinná v Taliansku umožňuje, aby šesť talianskych univerzít uplatňovalo diskriminačnú administratívnu a zmluvnú prax tým, že neuznáva obnovenie služobného postupu bývalých lektorov, zaručujúce rovnaké nadobudnuté práva ako pre vnútroštátnych pracovníkov (vrátane zvýšenia platu, počtu odpracovaných rokov a platenia príspevkov na sociálne zabezpečenie odo dňa prvého prijatia do zamestnania) (<sup>3</sup>).

V rozsudku vo veci C-119/04 (<sup>4</sup>) Súdny dvor preskúmal vývoj talianskej právnej úpravy, ktorý viedol k prijatiu zákonného dekrétu č. 2 zo 14. januára 2004 o naliehavých ustanoveniach týkajúcich sa peňažného odmeňovania lingvistických spolupracovníkov na niektorých univerzitách a v oblasti rovnocennosti titulov (<sup>5</sup>). La Súdny dvor dospel k záveru, že tento právny rámec, ktorý nie je nesprávny, umožňuje dotknutým univerzitám obnoviť služobný postup bývalých lektorov (<sup>6</sup>).

Napriek uvedenému zákonnému dekrétu a napriek každoročným rozpočtovým prostriedkom vo výške viac než 8 miliónov eur od roku 2017, určeným pre univerzity, ktoré zamestnávajú alebo zamestnávali bývalých lektorov (fondy najprv podriadené uzavretiu dodatočných zmlúv, ale v súčasnosti oslobodené od tejto požiadavky), mnohí bývalí lektori stále nedosiahli primerané obnovenie služobného postupu. V prípade týchto bývalých lektorov tak podľa Komisie pretrváva stav diskriminácie zakázanej článkom 45 ZFEÚ.

---

<sup>(1)</sup> Rozsudok z 26. júna 2001, Komisia/Taliansko, C-212/99, EU:C:2001:357.

<sup>(2)</sup> Rozsudok z 26. júna 2001, Komisia/Taliansko, C-212/99, EU:C:2001:357, bod 24.

<sup>(3)</sup> Rozsudok z 26. júna 2001, Komisia/Taliansko, C-212/99, EU:C:2001:357, bod 30 a nasl.

<sup>(4)</sup> Rozsudok z 18. júla 2006, Komisia/Taliansko, C-119/04, EU:C:2006:489.

<sup>(5)</sup> GURI č. 11 z 15. januára 2004. Zákonný dekrét 2/2004 bol po novelizácii zmenený zákonom č. 36 z 5. marca 2004 (GURI č. 60 z 12. marca 2004).

<sup>(6)</sup> Rozsudok z 18. júla 2006, Komisia/Taliansko, C-119/04, EU:C:2006:489, body 38 a 39.

---

# VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu z 26. júla 2023 – SMA Mineral/Komisia

(Vec T-215/21) <sup>(1)</sup>

*(„Životné prostredie – Smernica 2003/87/ES – Systém obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov – Prechodné bezodplatné pridelenie emisných kvót skleníkových plynov – Zariadenie využívajúce medziprodukt, na ktorý sa vzťahuje referenčný produkt – Zamietnutie údajov týkajúcich sa bezodplatného pridelenia kvót týkajúceho sa tohto zariadenia – Zjavne nesprávne posúdenia“)*

(2023/C 338/21)

Jazyk konania: švédčina

## Účastníci konania

Žalobkyňa: SMA Mineral AB (Filipstad, Švédsko) (v zastúpení: E. Larsson, avocate)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: G. Wils, B. De Meester a P. Carlin, splnomocnení zástupcovia)

## Predmet veci

Žalobkyňa sa svojou žalobou založenou na článku 263 ZFEÚ domáha zrušenia článku 1 ods. 2 rozhodnutia Komisie (EÚ) 2021/355 z 25. februára 2021 o vnútroštátnych vykonávacích opatreniach na prechodné bezodplatné pridelenie emisných kvót skleníkových plynov v súlade s článkom 11 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES (Ú. v. EÚ L 68, 2021 s. 221).

## Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietá.
2. Každý z účastníkov konania znáša svoje vlastné trovy konania.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 297, 26.7.2021.

Rozsudok Všeobecného súdu z 26. júla 2023 – Luossavaara-Kiirunavaara/Komisia

(Vec T-244/21) <sup>(1)</sup>

*(„Životné prostredie – Smernica 2003/87/ES – Systém obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov – Prechodné bezodplatné pridelenie emisných kvót skleníkových plynov – Zariadenia vyrábajúce výrobok, na ktorý sa nevzťahuje referenčný produkt – Neexistencia priamej zastupiteľnosti medzi výrobkami – Zamietnutie údajov týkajúcich sa bezodplatného pridelenia kvót týkajúcich sa týchto zariadení – Povinnosť odôvodnenia – Zjavne nesprávne posúdenie – Rovnosť zaobchádzania – Povinnosť náležitej starostlivosti – Medzinárodné povinnosti a záväzky Únie – Námietka nezákonnosti“)*

(2023/C 338/22)

Jazyk konania: angličtina

## Účastníci konania

Žalobkyňa: Luossavaara-Kiirunavaara AB (Luleå, Švédsko) (v zastúpení: A. Bryngelsson, F. Sjövall a A. Johansson, advokáti)



Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: G. Wils a B. De Meester, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalobkyňu: Švédske kráľovstvo (v zastúpení: O. Simonsson, C. Meyer-Seitz, A. Runeskjöld, M. Salborn Hodgson, H. Shev, H. Eklinder a R. Shahsavan Eriksson, splnomocnení zástupcovia)

### Predmet veci

Svojou žalobou založenou na článku 263 ZFEÚ sa žalobkyňa domáha zrušenia článku 1 ods. 3 rozhodnutia Komisie (EÚ) 2021/355 z 25. februára 2021 o vnútroštátnych vykonávacích opatreniach na prechodné bezodplatné pridelenie emisných kvót skleníkových plynov v súlade s článkom 11 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES (Ú. v. EÚ L 68, 2021, s. 221)

### Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Luossavaara-Kiirunavaara AB znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej komisii.
3. Švédske kráľovstvo znáša svoje vlastné trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 289, 19.7.2021.

### Rozsudok Všeobecného súdu z 26. júla 2023 – Arctic Paper Grycksbo/Komisia

(Vec T-269/21) (<sup>1</sup>)

*(„Životné prostredie – Smernica 2003/87/ES – Systém obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov – Vnútroštátne vykonávacie opatrenia – Prechodné bezodplatné pridelenie emisných kvót skleníkových plynov – Rozhodnutie o vylúčení zariadenia používajúceho výlučne biomasu – Povinnosť náležitej starostlivosti – Právo byť vypočutý – Povinnosť odôvodnenia – Zjavne nesprávne posúdenie – Rovnosť zaobchádzania – Legitímna dôvera – Námietka nezákonnosti – Bod 1 prílohy I k smernici 2003/87“)*

(2023/C 338/23)

Jazyk konania: švédčina

### Účastníci konania

Žalobkyňa: Arctic Paper Grycksbo AB (Grycksbo, Švédsko) (v zastúpení: A. Bryngelsson, A. Johansson a F. Sjövall, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: G. Wils, B. De Meester a P. Carlin, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalovanú: Európsky parlament (v zastúpení: C. Ionescu Dima, W. Kuzmienko a P. Biström, splnomocnení zástupcovia), Rada Európskej únie (v zastúpení: A. Norberg a J. Himmanen, splnomocnení zástupcovia)

### Predmet veci

Svojou žalobou založenou na článku 263 ZFEÚ sa žalobkyňa domáha zrušenia článku 1 ods.1 a prílohy I rozhodnutia Komisie (EÚ) 2021/355 z 25. februára 2021 o vnútroštátnych vykonávacích opatreniach na prechodné bezodplatné pridelenie emisných kvót skleníkových plynov v súlade s článkom 11 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES (Ú. v. EÚ L 68, 2021, s. 221) v rozsahu, v akom sa jej týkajú



**Výrok rozsudku**

1. Žaloba sa zamieta.
2. Každý účastník konania znáša svoje vlastné trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 297, 26.7.2021.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 26. júla 2023 – Schneider/EUIPO – Frutaria Innovation (frutania)**

(Vec T-109/22) (<sup>1</sup>)

*(„Ochranná známka Európskej únie – Námietskové konanie – Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie frutania – Staršia obrazová ochranná známka Európskej únie Frutaria – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámény – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)*

(2023/C 338/24)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

*Žalobca:* Markus Schneider (Bonn, Nemecko) (v zastúpení: M. Bergermann a D. Graetsch, advokáti)

*Žalovaný:* Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: D. Gája a V. Ruzek, splnomocnení zástupcovia)

*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom:* Frutaria Innovation, SL, predtým Frutaria Comercial de Frutas y Hortalizas, SL (Saragosse, Španielsko) (v zastúpení: J. Learte Álvarez a C. Anadón Giménez, advokáti)

**Predmet veci**

Svojou žalobou podanou na základe článku 263 ZFEÚ sa žalobca domáha zrušenia rozhodnutia prvého odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) zo 17. decembra 2021 (vec R 1058/2017-1)

**Výrok rozsudku**

1. Žaloba sa zamieta.
2. Pán Markus Schneider je povinný nahradiť trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 158, 11.4.2022.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 26. júla 2023 – Pšonka/Rada**

(Vec T-243/22) (<sup>1</sup>)

*(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté s ohľadom na situáciu na Ukrajine – Zmrazenie finančných prostriedkov – Zoznam osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov – Ponechanie mena žalobcu na zozname – Povinnosť Rady overiť, či rozhodnutie orgánu tretieho štátu bolo prijaté pri dodržaní práva na obranu a práva na účinnú súdnu ochranu“)*

(2023/C 338/25)

Jazyk konania: čeština

**Účastníci konania**

*Žalobca:* Artem Viktorovič Pšonka (Kramatorsk, Ukrajina) (v zastúpení: M. Mleziva, advokát)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: M. Vobořil, R. Pekař a A. Boggio-Tomasaz, splnomocnení zástupcovia)

### Predmet veci

Svojou žalobou založenou na článku 263 ZFEÚ žalobca navrhuje zrušenie rozhodnutia Rady (SZBP) 2022/376 z 3. marca 2022, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/119/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 70, 2022, s. 7) a vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) 2022/375 z 3. marca 2022, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 208/2014 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 70, 2022, s. 1), v rozsahu, v akom tieto akty ponechávajú jeho meno na zozname osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú tieto reštriktívne opatrenia

### Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie Rady (SZBP) 2022/376 z 3. marca 2022, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/119/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine a vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2022/375 z 3. marca 2022, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 208/2014 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine, sa zrušujú v rozsahu, v akom bolo meno Artema Viktoroviča Pšonku ponechané na zozname osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú tieto reštriktívne opatrenia.
2. Rada Európskej únie je povinná nahradiť trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 244, 27.6.2022.

### Rozsudok Všeobecného súdu z 26. júla 2023 – Pšonka/Rada

(Vec T-244/22) (<sup>1</sup>)

*(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté s ohľadom na situáciu na Ukrajine – Zmrazenie finančných prostriedkov – Zoznam osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov – Ponechanie mena žalobcu na zozname – Povinnosť Rady overiť, či rozhodnutie orgánu tretieho štátu bolo prijaté pri dodržaní práva na obranu a práva na účinnú súdnu ochranu“)*

(2023/C 338/26)

Jazyk konania: čeština

### Účastníci konania

Žalobca: Viktor Pavlovič Pšonka (Kyjev, Ukrajina) (v zastúpení: M. Mleziva, advokát)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: R. Pekař a A. Boggio-Tomasaz, splnomocnení zástupcovia)

### Predmet veci

Svojou žalobou založenou na článku 263 ZFEÚ žalobca navrhuje zrušenie rozhodnutia Rady (SZBP) 2022/376 z 3. marca 2022, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/119/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 70, 2022, s. 7) a vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) 2022/375 z 3. marca 2022, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 208/2014 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 70, 2022, s. 1), v rozsahu, v akom tieto akty ponechávajú jeho meno na zozname osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú tieto reštriktívne opatrenia

**Výrok rozsudku**

1. Rozhodnutie Rady (SZBP) 2022/376 z 3. marca 2022, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/119/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine a vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2022/375 z 3. marca 2022, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 208/2014 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine, sa zrušujú v rozsahu, v akom bolo meno Viktora Pavloviča Pšonku ponechané na zozname osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú tieto reštriktívne opatrenia.
2. Rada Európskej únie je povinná nahradiť trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 244, 27.6.2022.

---

**Rozsudok Všeobecného súdu z 26. júla 2023 – Yayla Türk/EUIPO – Marmara Import-Export (Sütat)**

(Vec T-315/22) (<sup>1</sup>)

*(„Ochranná známka Európskej únie – Konanie o vyhlásenie neplatnosti – Slovná ochranná známka Európskej únie Sütat – Absolútny dôvod neplatnosti – Opisný charakter – Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 40/94 [teraz článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) 2017/1001] – Právo byť vypočutý“)*

(2023/C 338/27)

Jazyk konania: nemčina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Yayla Türk GmbH (Krefeld, Nemecko) (v zastúpení: J. Bühling a D. Graetsch, avocats)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: E. Markakis, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Marmara Import-Export GmbH (Ratingen, Nemecko) (v zastúpení: T. Moll, avocate)

**Predmet veci**

Žalobkyňa sa žalobou podľa článku 263 ZFEÚ domáha zrušenia a zmeny rozhodnutia piateho odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) z 2. marca 2022 (vec R 1184/2021-5)

**Výrok rozsudku**

1. Žaloba sa zamieta.
2. Yayla Türk Lebensmittelvertrieb GmbH je povinná nahradiť trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 276, 18.7.2022.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 26. júla 2023 – Topas/EUIPO – Tarczyński (VEGE STORY)**(Vec T-434/22) <sup>(1)</sup>

*(„Ochranná známka Európskej únie – Námietské konanie – Prihláška slovnnej ochrannnej známky Európskej únie VEGE STORY – Staršia slovná ochranná známka Európskej únie vége’ – Relatívny dôvod zamietnutia – Neexistencia pravdepodobnosti zámény – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)*

(2023/C 338/28)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Topas GmbH (Mössingen, Nemecko) (v zastúpení: S. Hofmann a W. Göpfert, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: T. Frydendahl, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Tarczyński S.A. (Trzebnica, Poľsko) (v zastúpení: E. Gryc-Zerych, advokát)

**Predmet veci**

Svojou žalobou podanou na základe článku 263 ZFEÚ sa žalobkyňa domáha zrušenia rozhodnutia piateho odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) z 10. mája 2022 (vec R 1977/2021-5)

**Výrok rozsudku**

1. Žaloba sa zamietla.
2. Topas GmbH znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli spoločnosti Tarczyński S.A.
3. Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) znáša svoje vlastné trovy konania.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 326, 29.8.2022.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 26. júla 2023 – Mood Media Netherlands/EUIPO – Tailoradio (RADIO MOOD In-store Radio, made easy)**(Vec T-663/22) <sup>(1)</sup>

*(„Ochranná známka Európskej únie – Námietské konanie – Prihláška obrazovej ochrannnej známky Európskej únie RADIO MOOD In-store Radio, made easy – Staršia obrazová ochranná známka Európskej únie MOOD:MIX – Relatívny dôvod zamietnutia – Neexistencia pravdepodobnosti zámény – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001]“)*

(2023/C 338/29)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Mood Media Netherlands BV (Narde, Holandsko) (v zastúpení: A.-M. Pecoraro, advokátka)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: T. Frydendahl, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Tailoradio Srl (Miláno, Taliansko) (v zastúpení: A. Sobol a S. Bernardini, advokátky)

**Predmet veci**

Svojou žalobou na základe článku 263 ZFEÚ sa žalobkyňa domáha zrušenia rozhodnutia piateho odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) z 23. augusta 2022 (vec R 1853/2018-5)

**Výrok rozsudku**

1. Žaloba sa zamieta.
2. Mood Media Netherlands BV znáša svoje vlastné trovy konania pred Všeobecným súdom a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré v tomto konaní vynaložila Tailoradio Srl.
3. Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) znáša svoje vlastné trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 7, 9.1.2023.

---

**Rozsudok Všeobecného súdu z 26. júla 2023 – Mood Media Netherlands/EUIPO – Tailoradio (VIDEO MOOD Digital Signage, made easy)**

(Vec T-664/22) (<sup>1</sup>)

*(„Ochranná známka Európskej únie – Námietské konanie – Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie; VIDEO MOOD Digital Signage, made easy – Staršia obrazová ochranná známka Európskej únie MOOD:MIX – Relatívny dôvod zamietnutia – Neexistencia pravdepodobnosti zámieny – Článok 8 ods. 1 písm. b nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001]“)*

(2023/C 338/30)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Mood Media Netherlands BV (Narde, Holandsko) (v zastúpení: A.-M. Pecoraro, advokátka)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: T. Frydendahl, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Tailoradio Srl (Miláno, Taliansko) (v zastúpení: A. Sobol a S. Bernardini, advokátky)

**Predmet veci**

Svojou žalobou na základe článku 263 ZFEÚ sa žalobkyňa domáha zrušenia rozhodnutia piateho odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) z 23. augusta 2022 (vec R 1852/2018-5)

**Výrok rozsudku**

1. Žaloba sa zamieta.
2. Mood Media Netherlands BV znáša svoje vlastné trovy konania pred Všeobecným súdom a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré v tomto konaní vynaložila Tailoradio Srl.
3. Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) znáša svoje vlastné trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 7, 9.1.2023.

**Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 21. júla 2023 – Arysta Lifescience/EFSA**

(Vec T-222/23 R)

*(„Návrh na nariadenie predbežného opatrenia – Prístup k dokumentom – Nariadenie (ES) č. 1049/2001 – Dokumenty týkajúce sa konania o obnovení schválenia účinnej látky – Dokumenty pochádzajúce od tretej osoby – Rozhodnutie udeliť tretej osobe prístup k dokumentom – Návrh na odklad výkonu – Pojem ‚informácie týkajúce sa emisií do životného prostredia‘ – Nariadenie (ES) č. 1367/2006 – Fumus boni juris – Naliehavosť – Zváženie dotknutých záujmov“)*

(2023/C 338/31)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

*Žalobkyňa:* Arysta Lifescience (Noguères, Francúzsko) (v zastúpení: D. Abrahams, Z. Romata, H. Widemann a R. Spangenberg, avocats)

*Žalovaná:* Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (EFSA) (v zastúpení: D. Detken, S. Gabbi a C. Pintado, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci S. Raes, J. Degrooff a E. Kairis, avocats)

**Predmet veci**

Žalobkyňa sa svojím návrhom podľa článkov 278 a 279 ZFEÚ domáha odkladu výkonu rozhodnutia Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín (EFSA) zo 17. februára 2023, ktorým sa jej oznamuje úplné zverejnenie zoznamu koformulantov prítomných v zložení na reprezentatívne použitie Captan 80 WG predloženého v rámci obnovenia schválenia účinnej látky captan

**Výrok**

1. Nariaďuje sa odklad výkonu rozhodnutia Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín (EFSA) zo 17. februára 2023, ktorým sa spoločnosti Arysta Lifescience oznamuje úplné zverejnenie zoznamu koformulantov prítomných v zložení na reprezentatívne použitie prípravku Captan 80 WG predloženého v rámci obnovenia schválenia účinnej látky captan.
2. O trovách konania sa rozhodne neskôr.
3. Uznesenie z 8. mája 2023, Arysta Lifescience/EFSA (T-222/23 R) sa zrušuje.

**Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 19. júla 2023 – Neuraxpharm Pharmaceuticals/Komisia**

(Vec T-226/23 R)

*(„Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Lieky na humánne použitie – Povolenie na uvedenie na trh – Návrh na nariadenie predbežných opatrení – Návrh na vydanie príkazu – Neexistencia naliehavosti“)*

(2023/C 338/32)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

*Žalobkyňa:* Neuraxpharm Pharmaceuticals, SL (Barcelona, Španielsko) (v zastúpení: K. Roox, T. De Meese, J. Stuyck, M. Van Nieuwenborgh a C. Dumont, advokáti)

*Žalovaná:* Európska komisia (v zastúpení: E. Mathieu a C. Valero, splnomocnení zástupcovia)

**Predmet veci**

Svojím návrhom podaným na základe článkov 278 a 279 ZFEÚ sa žalobkyňa v podstate domáha na jednej strane odkladu výkonu rozhodnutia Európskej komisie obsiahnutého v jej liste zo 17. marca 2023, ktorým Komisia ukladá žalobkyni povinnosť dodržiavať obdobie ochrany uvedenia na trh pre referenčný liek Tecfidera – dimetylfumarát, pokiaľ ide o uvedenie na trh pre liek Dimethyl fumarate Neuraxpharm – dimetylfumarát (ďalej len „DMF Neuraxpharm“), a prijať v tomto zmysle písomné záväzky, ako aj akéhokoľvek ďalšieho následného rozhodnutia alebo aktu, ktorým sa predlžuje alebo nahrádza napadnutý akt, a to v rozsahu, v akom sa týkajú žalobkyne, a na druhej strane vydania príkazu, aby sa Európska komisia zdržala prijatia akéhokoľvek iného opatrenia, ktoré by znamenalo zrušenie povolenia na uvedenie na trh, z ktorého má žalobkyňa prospech, alebo zákaz uvedenia na trh pre DMF Neuraxpharm

**Výrok**

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamieta.
2. O trovách konania sa rozhodne neskôr.

---

**Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 19. júla 2023 – Mylan Ireland/Komisia****(Vec T-227/23 R)****(„Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Lieky na humánne použitie – Povolenie na uvedenie na trh – Návrh na nariadenie predbežných opatrení – Návrh na vydanie príkazu – Neexistencia naliehavosti“)****(2023/C 338/33)***Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania**

*Žalobkyňa:* Mylan Ireland Ltd (Dublin, Írsko) (v zastúpení: K. Roox, T. De Meese, J. Stuyck, M. Van Nieuwenborgh a C. Dumont, advokáti)

*Žalovaná:* Európska komisia (v zastúpení: E. Mathieu a C. Valero, splnomocnení zástupcovia)

**Predmet veci**

Svojím návrhom podaným na základe článkov 278 a 279 ZFEÚ sa žalobkyňa v podstate domáha na jednej strane odkladu výkonu rozhodnutia Európskej komisie obsiahnutého v jej liste zo 17. marca 2023, ktorým Komisia ukladá žalobkyni povinnosť dodržiavať obdobie ochrany uvedenia na trh pre referenčný liek Tecfidera – dimetylfumarát, pokiaľ ide o uvedenie na trh pre liek Dimethyl fumarate Mylan – dimetylfumarát (ďalej len „DMF Mylan“), a prijať v tomto zmysle písomné záväzky, ako aj akéhokoľvek ďalšieho následného rozhodnutia alebo aktu, ktorým sa predlžuje alebo nahrádza napadnutý akt, a to v rozsahu, v akom sa týkajú žalobkyne, a na druhej strane vydania príkazu, aby sa Európska komisia zdržala prijatia akéhokoľvek iného opatrenia, ktoré by znamenalo zrušenie povolenia na uvedenie na trh, z ktorého má žalobkyňa prospech, alebo zákaz uvedenia na trh pre DMF Mylan

**Výrok**

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamieta.
  2. O trovách konania sa rozhodne neskôr.
-

**Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 19. júla 2023 – Zaklady Farmaceutyczne Polpharma/Komisia**

(Vec T-228/23 R)

*(„Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Lieky na humánne použitie – Povolenie na uvedenie na trh – Návrh na nariadenie predbežných opatrení – Návrh na vydanie príkazu – Neexistencia naliehavosti“)*

(2023/C 338/34)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

*Žalobkyňa:* Zaklady Farmaceutyczne Polpharma S.A. (Starogard Gdański, Poľsko) (v zastúpení: K. Roox, T. De Meese, J. Stuyck, M. Van Nieuwenborgh a C. Dumont, advokáti)

*Žalovaná:* Európska komisia (v zastúpení: E. Mathieu a C. Valero, splnomocnení zástupcovia)

**Predmet veci**

Svojím návrhom podaným na základe článkov 278 a 279 ZFEÚ sa žalobkyňa v podstate domáha na jednej strane odkladu výkonu rozhodnutia Európskej komisie obsiahnutého v jej liste zo 17. marca 2023, ktorým Komisia ukladá žalobkyňi povinnosť dodržiavať obdobie ochrany uvedenia na trh pre referenčný liek Tecfidera – dimetylfumarát, pokiaľ ide o uvedenie na trh pre liek Dimethyl fumarate Polpharma – dimetylfumarát (ďalej len „DMF Polpharma“), a prijať v tomto zmysle písomné záväzky, ako aj akéhokoľvek ďalšieho následného rozhodnutia alebo aktu, ktorým sa predlžuje alebo nahrádza napadnutý akt, a to v rozsahu, v akom sa týkajú žalobkyne, a na druhej strane vydania príkazu, aby sa Európska komisia zdržala prijatia akéhokoľvek iného opatrenia, ktoré by znamenalo zrušenie povolenia na uvedenie na trh, z ktorého má žalobkyňa prospech, alebo zákaz uvedenia na trh pre DMF Polpharma

**Výrok**

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamietá.
2. O trovách konania sa rozhodne neskôr.

**Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 24. júla 2023 – Mylan Ireland/Komisia**

(Vec T-256/23 R)

*(„Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Lieky na humánne použitie – Povolenie na uvedenie na trh – Návrh na nariadenie predbežných opatrení – Návrh na vydanie príkazu – Neexistencia naliehavosti“)*

(2023/C 338/35)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

*Žalobkyňa:* Mylan Ireland Ltd (Dublin, Írsko) (v zastúpení: K. Roox, T. De Meese, J. Stuyck a C. Dumont, advokáti)

*Žalovaná:* Európska komisia (v zastúpení: E. Mathieu, L. Haasbeek a A. Spina, splnomocnení zástupcovia)



## Predmet veci

Svojím návrhom podaným na základe článkov 278 a 279 ZFEÚ sa žalobkyňa v podstate domáha na jednej strane odkladu výkonu vykonávacieho rozhodnutia Komisie C(2023) 3067 final z 2. mája 2023, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2014) 601 final z 30. januára 2014, ktorým sa udeľuje povolenie na uvedenie na trh (ďalej len „PUT“) pre liek na humánne použitie Tecfidera – dimetylfumarát podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 z 31. marca 2004, ktorým sa stanovujú postupy spoločenstva pri povoľovaní liekov na humánne použitie a na veterinárne použitie a pri vykonávaní dozoru nad týmito liekmi a ktorým sa zriaďuje Európska agentúra pre lieky (Ú. v. EÚ L 136, 2004, s. 1; Mim. vyd. 13/034, s. 229), v znení zmien, ako aj akéhokoľvek ďalšieho následného rozhodnutia alebo aktu, ktorým sa predlžuje alebo nahrádza napadnuté rozhodnutie, a to v rozsahu, v akom sa týkajú žalobkyne, a na druhej strane vydania príkazu, aby sa Európska komisia zdržala prijatia akéhokoľvek iného opatrenia, ktoré by znamenalo zrušenie PUT, z ktorého má žalobkyňa prospech, alebo zákaz uvedenia na trh pre generické produkty dimetylfumarátu

## Výrok

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamietá.
2. Konanie o návrhu spoločnosti Biogen Netherlands BV na vstup vedľajšieho účastníka do konania, ako aj o žiadosti spoločnosti Mylan Ireland Ltd o dôverné zaobchádzanie sa zastavuje.
3. O trovách týkajúcich sa konania o nariadení predbežného opatrenia sa rozhodne neskôr.
4. Každý účastník konania znáša svoje vlastné trovy konania týkajúce sa návrhu spoločnosti Biogen Netherlands na vstup vedľajšieho účastníka do konania.

---

### Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 24. júla 2023 – Neuraxpharm Pharmaceuticals/Komisia

(Vec T-257/23 R)

*(„Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Lieky na humánne použitie – Povolenie na uvedenie na trh – Návrh na nariadenie predbežných opatrení – Návrh na vydanie príkazu – Neexistencia naliehavosti“)*

(2023/C 338/36)

Jazyk konania: angličtina

## Účastníci konania

Žalobkyňa: Neuraxpharm Pharmaceuticals, SL (Barcelona, Španielsko) (v zastúpení: K. Roox, T. De Meese, J. Stuyck a C. Dumont, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: E. Mathieu, L. Haasbeek a A. Spina, splnomocnení zástupcovia)

## Predmet veci

Svojím návrhom podaným na základe článkov 278 a 279 ZFEÚ sa žalobkyňa v podstate domáha na jednej strane odkladu výkonu vykonávacieho rozhodnutia Komisie C(2023) 3067 final z 2. mája 2023, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2014) 601 final z 30. januára 2014, ktorým sa udeľuje povolenie na uvedenie na trh (ďalej len „PUT“) pre liek na humánne použitie Tecfidera – dimetylfumarát podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 z 31. marca 2004, ktorým sa stanovujú postupy spoločenstva pri povoľovaní liekov na humánne použitie a na veterinárne použitie a pri vykonávaní dozoru nad týmito liekmi a ktorým sa zriaďuje Európska agentúra pre lieky (Ú. v. EÚ L 136, 2004, s. 1; Mim. vyd. 13/034, s. 229), v znení zmien, ako aj akéhokoľvek ďalšieho následného rozhodnutia alebo aktu, ktorým sa predlžuje alebo nahrádza napadnuté rozhodnutie, a to v rozsahu, v akom sa týkajú žalobkyne, a na druhej strane vydania príkazu, aby sa Európska komisia zdržala prijatia akéhokoľvek iného opatrenia, ktoré by znamenalo zrušenie PUT, z ktorého má žalobkyňa prospech, alebo zákaz uvedenia na trh pre generické produkty dimetylfumarátu

**Výrok**

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamieta.
2. Konanie o návrhu spoločnosti Biogen Netherlands BV na vstup vedľajšieho účastníka do konania, ako aj o žiadosti spoločnosti Neuraxpharm Pharmaceuticals, SL o dôverné zaobchádzanie sa zastavuje.
3. O trovách týkajúcich sa konania o nariadení predbežného opatrenia sa rozhodne neskôr.
4. Každý účastník konania znáša svoje vlastné trovy konania týkajúce sa návrhu spoločnosti Biogen Netherlands na vstup vedľajšieho účastníka do konania.

---

**Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 24. júla 2023 – Zaklady Farmaceutyczne Polpharma/Komisia****(Vec T-258/23 R)****(„Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Lieky na humánne použitie – Povolenie na uvedenie na trh – Návrh na nariadenie predbežných opatrení – Návrh na vydanie príkazu – Neexistencia naliehavosti“)**

(2023/C 338/37)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

*Žalobkyňa:* Zaklady Farmaceutyczne Polpharma S. A. (Starogard Gdański, Poľsko) (v zastúpení: K. Roox, T. De Meese, J. Stuyck a C. Dumont, advokáti)

*Žalovaná:* Európska komisia (v zastúpení: E. Mathieu, L. Haasbeek a A. Spina, splnomocnení zástupcovia)

**Predmet veci**

Svojím návrhom podaným na základe článkov 278 a 279 ZFEÚ sa žalobkyňa v podstate domáha na jednej strane odkladu výkonu vykonávacieho rozhodnutia Komisie C(2023) 3067 final z 2. mája 2023, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2014) 601 final z 30. januára 2014, ktorým sa udeľuje povolenie na uvedenie na trh (ďalej len „PUT“) pre liek na humánne použitie Tecfidera – dimetylfumarát podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 z 31. marca 2004, ktorým sa stanovujú postupy spoločenstva pri povoľovaní liekov na humánne použitie a na veterinárne použitie a pri vykonávaní dozoru nad týmito liekmi a ktorým sa zriaďuje Európska agentúra pre lieky (Ú. v. EÚ L 136, 2004, s. 1; Mim. vyd. 13/034, s. 229), v znení zmien, ako aj akéhokoľvek ďalšieho následného rozhodnutia alebo aktu, ktorým sa predlžuje alebo nahrádza napadnuté rozhodnutie, a to v rozsahu, v akom sa týkajú žalobkyne, a na druhej strane vydania príkazu, aby sa Európska komisia zdržala prijatia akéhokoľvek iného opatrenia, ktoré by znamenalo zrušenie PUT, z ktorého má žalobkyňa prospech, alebo zákaz uvedenia na trh pre generické produkty dimetylfumarátu

**Výrok**

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamieta.
  2. Konanie o návrhoch spoločností Biogen Netherlands BV a Biogaran SAS na vstup vedľajšieho účastníka do konania, ako aj o žiadostiach spoločnosti Zaklady Farmaceutyczne Polpharma S.A. o dôverné zaobchádzanie sa zastavuje.
  3. O trovách týkajúcich sa konania o nariadení predbežného opatrenia sa rozhodne neskôr.
  4. Každý účastník konania znáša svoje vlastné trovy konania týkajúce sa návrhov spoločností Biogen Netherlands a Biogaran na vstup vedľajšieho účastníka do konania.
-

**Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 24. júla 2023 – Zentiva a Zentiva Pharma/Komisia****(Vec T-278/23 R)****(„Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Lieky na humánne použitie – Povolenie na uvedenie na trh – Návrh na nariadenie predbežných opatrení – Návrh na vydanie príkazu – Neexistencia naliehavosti“)**

(2023/C 338/38)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

Žalobkyne: Zentiva k.s. (Praha, Česká republika), Zentiva Pharma GmbH (Frankfurt nad Mohanom Nemecko) (v zastúpení: K. Roox, T. De Meese a J. Stuyck, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: E. Mathieu L. Haasbeek a A. Spina, splnomocnení zástupcovia)

**Predmet veci**

Svojím návrhom podaným na základe článkov 278 a 279 ZFEÚ sa žalobkyne v podstate domáhajú na jednej strane odkladu výkonu vykonávacieho rozhodnutia Komisie C(2023) 3067 final z 2. mája 2023, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2014) 601 final z 30. januára 2014, ktorým sa udeľuje povolenie na uvedenie na trh (ďalej len „PUT“) pre liek na humánne použitie Tecfidera – dimetylfumarát podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 z 31. marca 2004, ktorým sa stanovujú postupy spoločenstva pri povoľovaní liekov na humánne použitie a na veterinárne použitie a pri vykonávaní dozoru nad týmito liekmi a ktorým sa zriaďuje Európska agentúra pre lieky (Ú. v. EÚ L 136, 2004, s. 1; Mim. vyd. 13/034, s. 229), v znení zmien, ako aj akéhokoľvek ďalšieho následného rozhodnutia alebo aktu, ktorým sa predlžuje alebo nahrádza napadnuté rozhodnutie, a to v rozsahu, v akom sa týkajú žalobkyní, a na druhej strane vydania príkazu, aby sa Európska komisia zdržala prijatia akéhokoľvek iného opatrenia, ktoré by znamenalo zrušenie PUT, z ktorého majú žalobkyne prospech, alebo zákaz uvedenia na trh pre generické produkty dimetylfumarátu

**Výrok**

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamietá.
2. Konanie o návrhu spoločnosti Biogen Netherlands BV na vstup vedľajšieho účastníka do konania, ako aj o žiadosti spoločností Zentiva k.s. a Zentiva Pharma GmbH o dôverné zaobchádzanie sa zastavuje.
3. O trovách týkajúcich sa konania o nariadení predbežného opatrenia sa rozhodne neskôr.
4. Každý účastník konania znáša svoje vlastné trovy konania týkajúce sa návrhu spoločnosti Biogen Netherlands na vstup vedľajšieho účastníka do konania.

**Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 26. júla 2023 – OT/Rada****(Vec T-286/23 R)****(„Predbežné opatrenie – Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté s ohľadom na konanie Ruska, ktorým sa naruša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny – Zmrazenie finančných prostriedkov – Návrh na nariadenie predbežných opatrení – Neexistencia naliehavosti“)**

(2023/C 338/39)

Jazyk konania: francúzština

**Účastníci konania**

Žalobca: OT (v zastúpení: J.-P. Hordies, C. Sand a P. Blanchetier, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: M.-C. Cadilhac, V. Piesseaux a A. Boggio-Tomasaz, splnomocnení zástupcovia)

## Predmet veci

Žalobca sa svojou žalobou podanou podľa článkov 278 a 279 ZFEÚ domáha odkladu výkonu vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) 2023/571 z 13. marca 2023, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 269/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narúšajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny (Ú. v. EÚ L 75 I, 2023, s. 1) a rozhodnutie Rady (SZBP) 2023/572 z 13. marca 2023, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/145/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny (Ú. v. EÚ L 75 I, 2023, s. 134), v rozsahu, v akom sa ho tieto akty týkajú

## Výrok

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamieta.
2. O trovách sa rozhodne neskôr.

---

## Žaloba podaná 26. júna 2023 – Kargins/Komisia

(Vec T-350/23)

(2023/C 338/40)

Jazyk konania: angličtina

## Účastníci konania

Žalobca: Rems Kargins (Riga, Lotyšsko) (v zastúpení: O. Behrends, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

## Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil, že žalovaná je zodpovedná za škodu spôsobenú žalobcovi z dôvodu zasahovania žalovanej do vnútroštátneho súdneho konania,
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť žalobcovi túto škodu,
- rozhodol, že majetková ujma predstavuje najmenej 15 028 841,93 eura, ku ktorej sa pripočítajú úroky vo výške 12 % ročne od 23. júna 2016 až do úplného zaplatenia, a
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť žalobcovi trovy konania.

## Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby uvádza žalobca tri žalobné dôvody, vrátane dôvodu spočívajúceho v nezákonnosti.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že Komisia sa dopustila dostatočne závažného porušenia právnej normy, ktorej cieľom je priznávať práva jednotlivcom.
  - Komisia údajne zasahovala do konania na vnútroštátnej úrovni, pričom nekonala v súlade s článkom 29 ods. 2 nariadenia Rady (EÚ) 2015/1589. (1) Článok 29 ods. 2 nariadenia Rady (EÚ) 2015/1589 bol porušený z týchto dôvodov: Komisia nekonala z vlastného podnetu. Namiesto toho Komisia konala na základe žiadosti účastníka konania, ako aj dotknutého členského štátu, a po rozhovoroch s nimi. Komisia nebola nestranná a nezachovala si objektívne a neutrálne postavenie. Komisia nekonala s cieľom zabezpečiť jednotné uplatňovanie článku 107 ods. 1 či článku 108 ZFEÚ. Komisia jednoducho len vnútroštátnym súdom vysvetlila, ako by nezmenený výsledok viedol k negatívnym dôsledkom pre Lotyšsko a mohol by vyvolať negatívnu reakciu zo strany Komisie.

- Komisia konala bez vhodného právneho základu, a to z dôvodu nezákonnosti článku 29 ods. 2 nariadenia Rady (EÚ) 2015/1589. Žalobca tvrdí, že článok 29 ods. 2 nariadenia Rady (EÚ) 2015/1589 je nezákonný, pretože nemá dostatočný právny základ, nie je v súlade s článkom 267 ZFEÚ, nie je v súlade s článkom 108 ods. 2 druhým pododsekom ZFEÚ a neobsahuje dostatočné hmotnoprávne a procesné záruky. V každom prípade je nezákonný, pokiaľ sa vykladá tak, že povoľuje taký druh zásahu, ku ktorému došlo v prejednávanej veci.
  - Komisia okrem toho porušila právo žalobcu podľa článku 47 Charty základných práv Európskej únie.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že žalobcovi bola spôsobená škoda vo výške 15 028 841,93 eura, ku ktorej sa pripočítavajú úroky vo výške 12 % ročne splatné od 23. júna 2016, pričom ide o sumu, ktorú by žalobca dostal na základe uznesení vnútroštátneho súdu, pokiaľ by nedošlo k zásahu Komisie.
  3. Tretí žalobný dôvod je založený na existencii príčinnej súvislosti medzi protiprávnym zásahom Komisie a skutočnosťou, že vnútroštátne súdy zásadne zmenili svoj prístup v nadväznosti na zásah Komisie po tom, ako vnútroštátne súdy na dvoch stupňoch už skôr rozhodli v prospech žalobcu.

(<sup>1</sup>) Nariadenie Rady (EÚ) 2015/1589 z 13. júla 2015 stanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (kodifikované znenie) (Ú. v. EÚ L 248, 2015, s. 9).

## Žaloba podaná 7. júla 2023 – Raiffeisen Bank International/SRB

(Vec T-389/23)

(2023/C 338/41)

Jazyk konania: nemčina

### Účastníci konania

Žalobkyňa: Raiffeisen Bank International AG (Viedeň, Rakúsko) (v zastúpení: G. Wilfling, Rechtsanwalt)

Žalovaná: Jednotná rada pre riešenie krízových situácií

### Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie žalovanej z 2. mája 2023 o výpočte príspevkov vyberaných *ex ante* do Jednotného fondu pre riešenie krízových situácií za rok 2023, SRB/ES/2023/23, *in eventu*
- zrušil rozhodnutie žalovanej z 2. mája 2023 o výpočte príspevkov vyberaných *ex ante* do Jednotného fondu pre riešenie krízových situácií za rok 2023, SRB/ES/2023/23, v rozsahu, v akom sa týka príspevku žalobkyne Raiffeisen Bank International AG, ako aj
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť trovy konania.

### Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod: Porušenie článku 70 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 806/2014 (<sup>1</sup>)

Súhrnná suma jednotlivých príspevkov všetkých inštitúcií povolených na území všetkých zúčastnených členských štátov nesmie počas úvodného obdobia v žiadnom roku presiahnuť 12,5 % cieľovej úrovne. Žalovaná porušila článok 70 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 806/2014 tým, že pri určení ročnej cieľovej úrovne nezohľadnila túto absolútnu hornú hranicu.

2. Druhý žalobný dôvod: Porušenie článku 69 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 806/2014

Žalobkyňa namieta, že výška cieľovej úrovne bola stanovená správne. Aj keby sme sa riadili názorom žalovanej a zvolil by sa dynamický prístup, znenie zákona neponecháva žiaden priestor na to, aby výpočet príspevkov na rok 2023 vychádzal z hodnôt pre rok 2024, a teda z obdobia mimo úvodného obdobia.

3. Tretí žalobný dôvod: Porušenie článku 296 ZFEÚ a článku 41 Charty základných práv Európskej únie <sup>(1)</sup> v dôsledku nedostatočného odôvodnenia rozhodnutia

V predmetnom uznesení nie sú splnené požiadavky dostatočného odôvodnenia jednotlivých aktov v súlade s judikatúrou Súdneho dvora Európskej únie <sup>(2)</sup>. Výpočet jednotlivých príspevkov je úmerný celkovej sume záväzkov znížené o kryté vklady inštitúcie oproti súhrnným záväzkom znížené o kryté vklady všetkých dotknutých inštitúcií. Odôvodnenie rozhodnutia neobsahuje podrobné informácie o údajoch ostatných inštitúcií v tejto súvislosti.

Pokiaľ ide o žalobkyňu, podrobnosti výpočtu sa v podstate zakladajú na informáciách, ktoré žalobkyňa oznámila prostredníctvom vzoru údajov SRB. Na tento účel sa ešte dozvie, koľko tried existuje pre každý faktor a do ktorej triedy je zaradená. Informácie, ktoré boli ešte poskytnuté v rámci odôvodnenia rozhodnutia, nepostačujú na to, aby sa s určitou presnosťou určila správnosť výpočtu príspevku žalobkyne.

4. Štvrtý žalobný dôvod: Porušenie článku 47 Charty a zásady právnej istoty z dôvodu nepreskúmateľnosti rozhodnutia

Na základe informácií poskytnutých v rozhodnutí a jeho prílohách žalobkyňa nie je schopná pochopiť správnosť výpočtu jej príspevku do jednotného fondu pre riešenie krízových situácií. To nie je v žiadnom prípade zlučiteľné so zásadami právneho štátu vzhľadom na skutočnosť, že rozhodnutie ukladá žalobkyni príspevok vo výške (stredných) desiatok miliónov.

<sup>(1)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 806/2014 z 15. júla 2014, ktorým sa stanovujú jednotné pravidlá a jednotný postup riešenia krízových situácií úverových inštitúcií a určitých investičných spoločností v rámci jednotného mechanizmu riešenia krízových situácií a jednotného fondu na riešenie krízových situácií a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1093/2010 (Ú. v. EÚ L 225, 2014, s. 1).

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ C 326, 2012, s. 391.

<sup>(3)</sup> Rozsudok z 15. júla 2021, Komisia/Landesbank Baden-Württemberg a SRB, C-584/20 P a C-621/20 P, EU:C:2021:601, bod 122.

**Žaloba podaná 7. augusta 2023 – ePlus/EUIPO – Telefónica Germany (E-Plus)**

**(Vec T-462/23)**

(2023/C 338/42)

*Jazyk, v ktorom bola žaloba podaná: angličtina*

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: ePlus Inc. (Herndon, Virgínia, Spojené štáty) (v zastúpení: A. Mottet, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Telefónica Germany GmbH & Co. OHG (Mníchov, Nemecko)

**Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO**

Majiteľ spornej ochrannej známky: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom.

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Európskej únie E-Plus – ochranná známka Európskej únie č. 17 698 846

Konanie pred EUIPO: konanie o výmaze

*Napadnuté rozhodnutie:* rozhodnutie prvého odvolacieho senátu EUIPO z 2. júna 2023 vo veci R 1463/2022-1

### Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť znášať svoje trovy konania a nahradiť trovy konania vzniknuté žalobkyni, vrátane trov konania vynaložených na účely konania pred zrušovacím oddelením a prvým odvolacím senátom EUIPO,
- uložil všetkým vedľajším účastníkom znášať svoje vlastné trovy konania.

### Uvádzané žalobné dôvody

- nedostatočné posúdenie riadneho používania a vplyvu na posúdenie nekonania v dobrej viere,
- skreslenie dôkazov vzťahujúcich sa na ukončenie používania,
- nezohľadnenie toho, že majiteľ prestal používať ochrannú známku, a vplyvu na posúdenie nekonania v dobrej viere.

---

### Žaloba podaná 7. augusta 2023 – ePlus/EUIPO – Telefónica Germany (E-Plus)

(Vec T-463/23)

(2023/C 338/43)

*Jazyk, v ktorom bola žaloba podaná: angličtina*

### Účastníci konania

Žalobkyňa: ePlus Inc. (Herndon, Virgínia, Spojené štáty) (v zastúpení: A. Mottet, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Telefónica Germany GmbH & Co. OHG (Mníchov, Nemecko)

### Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Majiteľ spornej ochrannej známky: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Európskej únie E-Plus – ochranná známka Európskej únie č. 17 781 791

Konanie pred EUIPO: konanie o výmaze

*Napadnuté rozhodnutie:* rozhodnutie prvého odvolacieho senátu EUIPO z 2. júna 2023 vo veci R 951/2022-1

### Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť znášať svoje trovy konania a nahradiť trovy konania vzniknuté žalobkyni, vrátane trov konania vynaložených na účely konania pred zrušovacím oddelením a prvým odvolacím senátom EUIPO,
- uložil všetkým vedľajším účastníkom znášať svoje vlastné trovy konania.



**Uvádzané žalobné dôvody**

- nedostatočné posúdenie riadneho používania a vplyvu na posúdenie nekonania v dobrej viere,
- skreslenie dôkazov vzťahujúcich sa na ukončenie používania,
- nezohľadnenie toho, že majiteľ prestal používať ochrannú známku, a vplyvu na posúdenie nekonania v dobrej viere.

---

**Žaloba podaná 31. júla 2023 – DZ Bank/SRB****(Vec T-477/23)**

(2023/C 338/44)

Jazyk konania: nemčina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: DZ Bank AG Deutsche Zentral-Genossenschaftsbank, Frankfurt am Main (Frankfurt nad Mohanom, Nemecko)  
(v zastúpení: H. Berger, M. Weber a D. Schoo advokáti)

Žalovaná: Jednotná rada pre riešenie krízových situácií (SRB)

**Návrhy**

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil spoločné rozhodnutie zo 6. apríla 2023 (RC/JD/2022/22), ktorým sa určuje minimálna požiadavka na vlastné zdroje a oprávnené záväzky,
- uložil SRB povinnosť nahradiť trovy konania.

Subsidiárne, za predpokladu, že by Všeobecný súd dospel k záveru, že napadnuté rozhodnutie z právneho hľadiska neexistuje z dôvodu používania nesprávneho úradného jazyka SRB, a že žaloba o neplatnosť je teda neprípustná z dôvodu, že je bezpredmetná, žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- určil, že napadnuté rozhodnutie z právneho hľadiska neexistuje,
- uložil SRB povinnosť nahradiť trovy konania.

**Dôvody a hlavné tvrdenia**

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tom, že spoločné rozhodnutie je v rozpore s článkom 81 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 806/2014 <sup>(1)</sup> v spojení s článkom 3 nariadenia č. 1 <sup>(2)</sup>, keďže nie je napísané v nemčine, ktorá je úradným jazykom, ktorý si zvolila žalobkyňa.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tom, že spoločné rozhodnutie porušuje článok 12d ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 806/2014 a článok 296 druhý odsek ZFEÚ, keďže neobsahuje úplné a dostatočne podrobné a konkrétne odôvodnenie.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tom, že spoločné rozhodnutie porušuje článok 12d ods. 3 štvrtý pododsek v spojení s článkom 27 ods. 7 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 806/2014, keďže stanovuje minimálne požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky ako zahŕňajúce záväzky vyplývajúce z rozvojových úverov.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na tom, že spoločné rozhodnutie je v rozpore s článkom 12c ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 806/2014 v rozsahu, v akom stanovuje, že minimálne požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky ako zahŕňajúce záväzky financované podpornými úvermi, minimálne požiadavky na vlastné zdroje a oprávnené záväzky, prinajmenšom v rozsahu, v akom sú nadmerné z dôvodu nesprávneho zahrnutia záväzkov v rámci prenesených rozvojových úverov, musia byť splnené podriadenými nástrojmi.



5. Piaty žalobný dôvod je subsidiárne založený na tvrdení, že článok 12d ods. 3 štvrtý pododsek v spojení s článkom 27 ods. 7 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 806/2014 a článkom 12c ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 806/2014 sú v rozpore s nadradeným právom (články 16, 17, 20 a 52 Charty základných práv Európskej únie <sup>(3)</sup>) prinajmenšom v rozsahu, v akom umožňujú zahrnúť záväzky vyplývajúce z podporných úverov do celkových záväzkov vrátane vlastných zdrojov pri stanovení minimálnych požiadaviek na vlastné zdroje a oprávnené záväzky.

<sup>(1)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 806/2014 z 15. júla 2014, ktorým sa stanovujú jednotné pravidlá a jednotný postup riešenia krízových situácií úverových inštitúcií a určitých investičných spoločností v rámci jednotného mechanizmu riešenia krízových situácií a jednotného fondu na riešenie krízových situácií a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1093/2010 (Ú. v. EÚ L 225, 2014, s. 1).

<sup>(2)</sup> Nariadenie Rady č. 1 z 15. apríla 1958 o používaní jazykov v Európskom hospodárskom spoločenstve (Ú. v. ES 1952, 1958, s. 59; Mím. vyd. 01/001, s. 3).

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ C 326, 2012, s. 391.

### Žaloba podaná 9. augusta 2023 – Plahotniuc/Rada

(Vec T-480/23)

(2023/C 338/45)

Jazyk konania: angličtina

#### Účastníci konania

Žalobca: Vladimir Gheorghe Plahotniuc (Chisinau, Moldavsko) (v zastúpení: J. Pobjoy, barrister at Law)

Žalovaná: Rada Európskej únie

#### Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil podľa článku 263 ZFEÚ rozhodnutie Rady (SZBP) 2023/1047 z 30. mája 2023, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie Rady (SZBP) 2023/1047 z 30. mája 2023, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2023/891 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie destabilizujúce Moldavskú republiku <sup>(1)</sup> v rozsahu, v akom sa vzťahuje na žalobcu, a vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2023/1045 z 30. mája 2023, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2023/888 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie destabilizujúce Moldavskú republiku <sup>(2)</sup> v rozsahu, v akom sa vzťahuje na žalobcu,
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť trovy konania žalobcu.

#### Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby uvádza žalobca dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na zjavne nesprávnom posúdení, pokiaľ ide o názor, že existoval dostatočne pevný skutkový základ pre určenie, že boli splnené kritériá pre zaradenie žalobcu na zoznam uvedené v článku 1 napadnutého rozhodnutia a v článku 2 napadnutého nariadenia.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení práv žalobcu podľa článku 6 v spojení s článkami 2 a 3 Zmluvy o Európskej únii a článkami 47 a 48 Charty základných práv EÚ.

<sup>(1)</sup> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2023/1047 z 30. mája 2023, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2023/891 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie destabilizujúce Moldavskú republiku (Ú. v. EÚ L 140I, 2023, s. 9).

<sup>(2)</sup> Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2023/1045 z 30. mája 2023, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2023/888 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie destabilizujúce Moldavskú republiku (Ú. v. EÚ L 140I, 2023, s. 1).

**Žaloba podaná 8. augusta 2023 – Banco Credibom/SRB****(Vec T-481/23)**

(2023/C 338/46)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Banco Credibom, SA (Porto Salvo, Portugalsko) (v zastúpení: H. Berger, M. Weber a D. Schoo, lawyers)

Žalovaná: Jednotná rada pre riešenie krízových situácií

**Návrhy**

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie SRB z 2. mája 2023, dokument č. SRB/ES/2023/23, vrátane príloh I, II a III, v rozsahu, akom sa týkajú príspevku žalobkyne vyberanom *ex ante*,
- uložil SRB povinnosť nahradiť trovy konania.

**Dôvody a hlavné tvrdenia**

Na podporu svojej žaloby, žalobkyňa uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že SRB porušila článok 70 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 806/2014<sup>(1)</sup> tým, že pri stanovení ročnej cieľovej úrovne neuplatnila záväzný strop 12,5 % cieľovej úrovne.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2015/63<sup>(2)</sup> je v rozpore s delegovanými právomocami zverenými Komisii článkom 103 ods. 7 smernice 2014/59/EÚ<sup>(3)</sup>, so zásadou rovnosti zaobchádzania a zásadou príspevkov založených na riziku, prípadne zásadou proporcionality tým, že SRB nepovoľuje vylúčiť dodatočné záväzky žalobkyne vyplývajúce zo sekuritizačnej transakcie vykonanej v roku 2021.

(1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 806/2014 z 15. júla 2014, ktorým sa stanovujú jednotné pravidlá a jednotný postup riešenia krízových situácií úverových inštitúcií a určitých investičných spoločností v rámci jednotného mechanizmu riešenia krízových situácií a jednotného fondu na riešenie krízových situácií a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1093/2010 (Ú. v. EÚ L 225, 2014, s. 1).

(2) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2015/63 z 21. októbra 2014, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/59/EÚ, pokiaľ ide o príspevky *ex ante* do mechanizmov financovania riešenia krízových situácií (Ú. v. EÚ L 11, 2015, s. 44).

(3) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/59/EÚ z 15. mája 2014, ktorou sa stanovuje rámec pre ozdravenie a riešenie krízových situácií úverových inštitúcií a investičných spoločností a ktorou sa mení smernica Rady 82/891/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EÚ, 2012/30/EÚ a 2013/36/EÚ a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 a (EÚ) č. 648/2012 (Text s významom pre EHP) (Ú. v. EÚ L 173, 2014, s. 190).

**Žaloba podaná 28. júla 2023 – Deutsche Kreditbank/SRB****(Vec T-483/23)**

(2023/C 338/47)

Jazyk konania: nemčina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Deutsche Kreditbank AG (Berlín, Nemecko) (v zastúpení: H. Berger, M. Weber a D. Schoo Rechtsanwälte)

Žalovaná: Jednotná rada pre riešenie krízových situácií

## Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie jednotnej rady pre riešenie krízových situácií z 2. mája 2023 týkajúce sa výpočtu príspevkov *ex ante* do Jednotného do fondu na riešenie krízových situácií za rok 2023 (SRB/ES/2023/23), vrátane jeho príloh v rozsahu, v akom sa napadnuté rozhodnutie, vrátane jeho príloh I, II, III, týka príspevkov žalobkyne,
- uložil SRB povinnosť nahradiť trovy konania.

Subsidiárne v prípade, že Všeobecný súd rozhodne, že napadnuté rozhodnutie je z právneho hľadiska neexistujúce a žaloba o vyhlásenie neplatnosti by bola z toho dôvodu neprípustná z dôvodu zániku predmetu veci, žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- určil, že napadnuté rozhodnutie je z právneho hľadiska neexistujúce,
- uložil SRB povinnosť nahradiť trovy konania.

## Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza sedem žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod sa zakladá na tvrdení, že rozhodnutie je v rozpore s článkom 81 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 806/2014<sup>(1)</sup> v spojení s článkom 3 nariadenia č. 1<sup>(2)</sup>, pretože nie je napísané v jazyku zvolenom žalobkyňou, a to v nemeckom jazyku.
2. Druhý žalobný dôvod sa zakladá na tvrdení, že rozhodnutie je v rozpore s povinnosťou odôvodnenia uvedenou v článku 296 druhom odseku ZFEÚ a článku 41 ods. 1 a článku 41 ods. 2 písm. c) Charty základných práv Európskej únie<sup>(3)</sup>, ako aj so základným právom na účinnú súdnu ochranu zakotvenú v článku 47 prvom odseku Charty, pretože jeho odôvodnenie je nedostatočné a jeho preskúmanie súdom je prakticky nemožné.
3. Tretí žalobný dôvod sa zakladá na tvrdení, že rozhodnutie je v rozpore s článkami 69 a 70 nariadenia (EÚ) č. 806/2014, ako aj článkami 16, 17, 41 a 53 Charty, pretože žalovaný sa pri stanovení ročnej cieľovej úrovne dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď stanovil cieľovú úroveň; subsidiárne články 69 a 70 nariadenia (EÚ) č. 806/2014 sú v rozpore s právnymi normami vyššieho stupňa právnej sily.
4. Štvrtý žalobný dôvod sa zakladá na tvrdení, že článok 6 a príloha I fáza 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2015/63<sup>(4)</sup> sú v rozpore s právnymi normami vyššieho stupňa právnej sily, pretože sú v rozpore so zásadami vyplývajúcimi z rozsudku Meroni<sup>(5)</sup>, keďže Komisia prekročila právomoci, ktoré jej boli zverené a porušujú zásadu výpočtu príspevkov podľa rizikového profilu, zásadu proporcionality a zásadu úplného zohľadnenia skutkových okolností.
5. Piaty žalobný dôvod sa subsidiárne zakladá na tvrdení, že rozhodnutie je v rozpore s článkami 16, 20 a 52 Charty a porušuje zásadu proporcionality, pretože sa zakladá na zjavne nesprávnych posúdeniach z hľadiska určenia ukazovateľov rizika štvrtého piliera.
6. Šiesty žalobný dôvod sa zakladá na tvrdení, že rozhodnutie je v rozpore s článkami 16, 20, 41 a 54 Charty a so zásadou proporcionality, ako aj s právom na riadnu správu vecí verejných, pretože úprava na základe rizikového profilu bola vykonaná nesprávne.
7. Siedmy žalobný dôvod sa zakladá na tvrdení, že článok 20 ods. 1 prvá a druhá veta delegovaného nariadenia (EÚ) 2015/63 je v rozpore s právnymi normami vyššieho stupňa právnej sily, pretože stanovuje neuplatnenie jedného alebo viacerých rizikových ukazovateľov v posudzovanom období, keďže informácie požadované na tieto účely nie sú súčasťou požiadavky na predkladanie správ.

(1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady z 15. júla 2014, ktorým sa stanovujú jednotné pravidlá a jednotný postup riešenia krízových situácií úverových inštitúcií a určitých investičných spoločností v rámci jednotného mechanizmu riešenia krízových situácií a jednotného fondu na riešenie krízových situácií a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1093/2010 (Ú. v. EÚ L 225, 2014, s. 1).

(2) Nariadenie č. 1 z 15. apríla 1958, ktorým sa určujú jazyky používané Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu (Ú. v. ES 17, 1958, s. 401; Mim. vyd. 01/001, s. 5).

(3) Ú. v. EÚ C 326, 2012, s. 391.

(4) Delegované nariadenie Komisie z 21. októbra 2014, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/59/EÚ, pokiaľ ide o príspevky *ex ante* do mechanizmov financovania riešenia krízových situácií (Ú. v. EÚ L 11, 2015, s. 44).

(5) Rozsudok z 13. júna 1958, Meroni/Vysoký úrad, 10/56, EU:C:1958:8.

**Žaloba podaná 28. júla 2023 – DZ Bank/SRB****(Vec T-484/23)**

(2023/C 338/48)

Jazyk konania: nemčina

**Účastníci konania**

**Žalobkyňa:** DZ Bank AG Deutsche Zentral-Genossenschaftsbank, Frankfurt am Main (Frankfurt nad Mohanom, Nemecko) (v zastúpení: H. Berger, M. Weber a D. Schoo Rechtsanwälte)

**Žalovaná:** Jednotná rada pre riešenie krízových situácií

**Návrhy**

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Jednotnej rady pre riešenie krízových situácií z 2. mája 2023 o výpočte príspevkov vybraných *ex ante* do Jednotného fondu pre riešenie krízových situácií za rok 2023 (SRB/ES/2023/23) vrátane jeho príloh, a to v rozsahu, v akom sa napadnuté rozhodnutie, vrátane príloh I, II a III, týka príspevku žalobkyne,
- uložil SRB povinnosť nahradiť trovy konania.

Subsidiárne pre prípad, že Všeobecný súd sa bude domnievať, že napadnuté rozhodnutie je právne neplatné od samého začiatku v dôsledku použitia nesprávneho úradného jazyka zo strany SRB a žaloba o neplatnosť preto bude pre neexistenciu predmetu konania neprípustná, žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- konštatoval, že napadnuté rozhodnutie je právne neplatné od samého začiatku,
- uložil SRB povinnosť nahradiť trovy konania.

**Dôvody a hlavné tvrdenia**

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza deväť žalobných dôvodov, ktoré sú zhodné so žalobnými dôvodmi uvedenými vo veci T-440/23, Berlin Hyp/SRB.

**Žaloba podaná 28. júla 2023 – Deutsche Bank/SRB****(Vec T-485/23)**

(2023/C 338/49)

Jazyk konania: nemčina

**Účastníci konania**

**Žalobkyňa:** Deutsche Bank AG (Frankfurt nad Mohanom, Nemecko) (v zastúpení: H. Berger, M. Weber a D. Schoo, advokáti)

**Žalovaná:** Jednotná rada pre riešenie krízových situácií

**Návrhy**

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Jednotnej rady pre riešenie krízových situácií z 2. mája 2023 o výpočte príspevkov *ex ante* do jednotného fondu na riešenie krízových situácií na rok 2023 (SRB/ES/2023/23) spolu s jeho prílohami, a to v rozsahu, v akom sa sporné rozhodnutie spolu s prílohami I, II a III týkajú príspevku žalobkyne;
- uložil SRB povinnosť náhrady trov konania.

## Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby uvádza žalobkyňa šesť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tom, že rozhodnutie porušuje povinnosť odôvodnenia stanovenú v článku 296 druhom odseku ZFEÚ a článku 41 ods. 1, článku 41 ods. 2 písm. c) Charty základných práv Európskej únie<sup>(1)</sup> a základné právo na účinnú súdnu ochranu podľa článku 47 ods. 1 Charty, pretože obsahuje viacero prípadov nedostatočného odôvodnenia a súdne preskúmanie rozhodnutia je prakticky nemožné.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tom, že rozhodnutie porušuje články 69 a 70 nariadenia (EÚ) č. 806/2014<sup>(2)</sup>, ako aj články 16, 17, 41 a 53 Charty, pretože žalovaná nesprávne stanovila ročnú cieľovú úroveň; subsidiárne, články 69 a 70 nariadenia (EÚ) č. 806/2014 porušujú právny predpis vyššej právnej sily.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tom, že článok 6 a fáza 2 prílohy I delegovaného nariadenia (EÚ) 2015/63<sup>(3)</sup> porušujú právny predpis vyššej právnej sily, pretože nie sú v súlade so zásadami stanovenými judikatúrou vo veci Meroni<sup>(4)</sup>, a to vzhľadom na to, že Komisia prekročila právomoci, ktoré sú jej zverené, a uvedené ustanovenia porušujú povinnosť posúdiť príspevky vhodným spôsobom z hľadiska rizika, zásadu proporcionality a povinnosť v plnej miere zohľadniť skutkové okolnosti.
4. Štvrtý žalobný dôvod, uvádzaný subsidiárne, je založený na tom, že rozhodnutie porušuje články 16, 20 a 52 Charty, ako aj zásadu proporcionality, pretože je založené na zjavne nesprávnom posúdení, pokiaľ ide o určenie ukazovateľov rizika v pilieri rizika IV.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na tom, že rozhodnutie porušuje články 16, 20, 41 a 52 Charty, ako aj zásadu proporcionality a právo na riadnu správu vecí verejných, pretože úprava rizika bola nesprávna.
6. Šiesty žalobný dôvod je založený na tom, že článok 20 ods. 1 prvá a druhá veta delegovaného nariadenia (EÚ) 2015/63 porušuje právny predpis vyššej právnej sily, pretože nariadenie stanovuje neuplatnenie jedného alebo viacerých ukazovateľov rizika na dobu neurčitú, pokiaľ na to potrebné informácie nepodliehajú požiadavke na predkladanie správ.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 326, 2012, s. 391.

<sup>(2)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 806/2014 z 15. júla 2014, ktorým sa stanovujú jednotné pravidlá a jednotný postup riešenia krízových situácií úverových inštitúcií a určitých investičných spoločností v rámci jednotného mechanizmu riešenia krízových situácií a jednotného fondu na riešenie krízových situácií a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1093/2010 (Ú. v. EÚ L 225, 2014, s. 1).

<sup>(3)</sup> Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2015/63 z 21. októbra 2014, ktorým sa dopĺňa smernica 2014/59, pokiaľ ide o príspevky *ex ante* do mechanizmov financovania riešenia krízových situácií (Ú. v. EÚ L 11, 2015, s. 44).

<sup>(4)</sup> Rozsudok z 13. júna 1958, Meroni/High Authority, 10/56, EU:C:1958:8.

## Žaloba podaná 31. júla 2023 – Bayerische Landesbank/SRB

(Vec T-486/23)

(2023/C 338/50)

Jazyk konania: nemčina

## Účastníci konania

Žalobkyňa: Bayerische Landesbank (v zastúpení: H. Berger, M. Weber a D. Schoo Rechtsanwälte)

Žalovaná: Jednotná rada pre riešenie krízových situácií

## Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie jednotnej rady pre riešenie krízových situácií z 2. mája 2023 týkajúce sa výpočtu príspevkov *ex ante* do Jednotného fondu na riešenie krízových situácií za rok 2023 (SRB/ES/2023/23), vrátane jeho príloh v rozsahu, v akom sa napadnuté rozhodnutie, vrátane jeho príloh I, II, III, týka príspevkov žalobkyne,

— uložil SRB povinnosť nahradiť trovy konania.

Subsidiárne v prípade, že Všeobecný súd rozhodne, že napadnuté rozhodnutie je z právneho hľadiska neexistujúce a žaloba o vyhlásenie neplatnosti by bola z toho dôvodu neprípustná z dôvodu zániku predmetu veci, žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

— určil, že napadnuté rozhodnutie je z právneho hľadiska neexistujúce,

— uložil SRB povinnosť nahradiť trovy konania.

#### Dôvody a hlavné tvrdenia

Žaloba sa zakladá na deviatich žalobných dôvodoch, ktoré sú totožné so žalobnými dôvodmi uvedenými vo veci T-440/23, Berlin Hyp/SRB.

---

### Žaloba podaná 31. júla 2023 – Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale/SRB

(Vec T-487/23)

(2023/C 338/51)

Jazyk konania: nemčina

#### Účastníci konania

Žalobkyňa: Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale (v zastúpení: H. Berger, M. Weber a D. Schoo, Rechtsanwälte)

Žalovaná: Jednotná rada pre riešenie krízových situácií

#### Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

— zrušil rozhodnutie Jednotnej rady pre riešenie krízových situácií z 2. mája 2023 o výpočte príspevkov vybraných *ex ante* do Jednotného fondu pre riešenie krízových situácií za rok 2023 (SRB/ES/2023/23) vrátane jeho príloh, a to v rozsahu, v akom sa napadnuté rozhodnutie, vrátane príloh I, II a III, týka príspevku žalobkyne,

— uložil SRB povinnosť nahradiť trovy konania.

Subsidiárne pre prípad, že Všeobecný súd sa bude domnievať, že napadnuté rozhodnutie je právne neplatné od samého začiatku v dôsledku použitia nesprávneho úradného jazyka zo strany SRB a žaloba o neplatnosť preto bude pre neexistenciu predmetu konania neprípustná, žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

— konštatoval, že napadnuté rozhodnutie je právne neplatné od samého začiatku,

— uložil SRB povinnosť nahradiť trovy konania.

#### Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza deväť žalobných dôvodov, ktoré sú zhodné so žalobnými dôvodmi uvedenými vo veci T-440/23, Berlin Hyp/SRB.

---

### Žaloba podaná 31. júla 2023 – BHW Bausparkasse/SRB

(Vec T-488/23)

(2023/C 338/52)

Jazyk konania: nemčina

#### Účastníci konania

Žalobkyňa: BHW Bausparkasse (Hamel, Nemecko) (v zastúpení: H. Berger, M. Weber a D. Schoo, Rechtsanwälte)

Žalovaná: Jednotná rada pre riešenie krízových situácií

## Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Jednotnej rady pre riešenie krízových situácií z 2. mája 2023 o výpočte príspevkov vybraných *ex ante* do Jednotného fondu pre riešenie krízových situácií za rok 2023 (SRB/ES/2023/23) vrátane jeho príloh, a to v rozsahu, v akom sa napadnuté rozhodnutie, vrátane príloh I, II a III, týka príspevku žalobkyne,
- uložil SRB povinnosť nahradiť trovy konania.

Subsidiárne pre prípad, že Všeobecný súd sa bude domnievať, že napadnuté rozhodnutie je právne neplatné od samého začiatku v dôsledku použitia nesprávneho úradného jazyka zo strany SRB a žaloba o neplatnosť preto bude pre neexistenciu predmetu konania neprípustná, žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- konštatoval, že napadnuté rozhodnutie je právne neplatné od samého začiatku,
- uložil SRB povinnosť nahradiť trovy konania.

## Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza sedem žalobných dôvodov, ktoré sú zhodné so žalobnými dôvodmi uvedenými vo veci T-483/23, Deutsche Kreditbank/SRB.

---

### Žaloba podaná 12. augusta 2023 – Fidia farmaceutici/EUIPO – Vorwarts Pharma (HYALERA)

(Vec T-497/23)

(2023/C 338/53)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

## Účastníci konania

Žalobkyňa: Fidia farmaceutici SpA (Abano Terme, Taliansko) (v zastúpení: R. Kunz-Hallstein, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Vorwarts Pharma sp. z o.o. (Białystok, Poľsko)

## Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Prihlasovateľ spornej ochrannej známky: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom

Dotknutá sporná ochranná známka: prihláška slovnej ochrannej známky Európskej HYALERA – prihláška č. 18 195 287

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO zo 17. mája 2023 vo veci R 230/2023-5

## Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trov konania; subsidiárne, pokiaľ by ďalší účastník konania pred odvolacím senátom vstúpil do konania ako vedľajší účastník konania, aby uložil EUIPO a vedľajšiemu účastníkovi konania, aby spoločne a nerozdielne nahradili trovy konania.



**Uvádzané žalobné dôvody**

- porušenie zásady rovnakého zaobchádzania a zásady riadnej správy vecí verejných,
- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001 a zásady koexistencie národných ochranných známok a ochranných známok Únie, pokiaľ ide o charakteristiku staršej zapísanej ochrannej známky ako opisnej, nemajúcej rozlišovaciu spôsobilosť a nespôsobilej vyvolať nebezpečenstvo zámieny,
- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001 a zásady koexistencie národných ochranných známok a ochranných známok Únie, pokiaľ ide o rozhodnutia a dôkazy, z ktorých sa vychádzalo, a uvádzanú argumentáciu,
- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001, pokiaľ ide o neexistenciu pravdepodobnosti zámieny.

---

**Žaloba podaná 14. augusta 2023 – Enterprise Holdings/EUIPO – Qommute (COMMUTE WITH ENTERPRISE)****(Vec T-499/23)**

(2023/C 338/54)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Enterprise Holdings, Inc. (Saint Louis, Missouri, Spojené štáty) (v zastúpení: M. Forde, solicitor)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Qommute SARL (Marseille, Francúzsko)

**Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO**

Prihlasovateľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa

Dotknutá sporná ochranná známka: prihláška slovnej ochrannej známky Európskej únie COMMUTE WITH ENTERPRISE – prihláška č. 17 925 816

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO z 1. júna 2023 vo veci R 1015/2022-5

**Návrhy**

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- subsidiárne zmenil napadnuté rozhodnutie v tom zmysle, že námietka sa postúpi námietkovému oddeleniu,
- uložil žalovanému povinnosť nahradiť trovy, ktoré vznikli žalobkyňi v tomto konaní a v konaní pred odvolacím senátom EUIPO; subsidiárne, v prípade vstupu ďalšieho účastníka konania pred odvolacím senátom EUIPO do konania, uložil žalovanému a vedľajšiemu účastníkovi konania povinnosť spoločne a nerozdielne nahradiť trovy, ktoré vznikli žalobkyňi v tomto konaní a v konaní pred odvolacím senátom EUIPO.

**Uvádzaný žalobný dôvod**

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001.
-



**Žaloba podaná 14. augusta 2023 – Enterprise Holdings/EUIPO – Qommute (COMMUTE WITH ENTERPRISE)****(Vec T-500/23)**

(2023/C 338/55)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina***Účastníci konania**

*Žalobkyňa:* Enterprise Holdings, Inc. (Saint Louis, Missouri, Spojené štáty) (v zastúpení: M. Forde, solicitor)

*Žalovaný:* Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom:* Qommute SARL (Marseille, Francúzsko)

**Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO**

*Prihlasovateľ spornej ochrannej známky:* žalobkyňa

*Dotknutá sporná ochranná známka:* prihláška slovnej ochrannej známky Európskej únie COMMUTE WITH ENTERPRISE – prihláška č. 17 947 155

*Konanie pred EUIPO:* námietkové konanie

*Napadnuté rozhodnutie:* rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO z 1. júna 2023 vo veci R 989/2022-5

**Návrhy**

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- subsidiárne zmenil napadnuté rozhodnutie v tom zmysle, že námietka sa postúpi námietkovému oddeleniu,
- uložil žalovanému povinnosť nahradiť trovy, ktoré vznikli žalobkyni v tomto konaní a v konaní pred odvolacím senátom EUIPO; subsidiárne, v prípade vstupu ďalšieho účastníka konania pred odvolacím senátom EUIPO do konania, uložil žalovanému a vedľajšiemu účastníkovi konania povinnosť spoločne a nerozdielne nahradiť trovy, ktoré vznikli žalobkyni v tomto konaní a v konaní pred odvolacím senátom EUIPO.

**Uvádzaný žalobný dôvod**

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001.

---

**Žaloba podaná 15. augusta 2023 – Listan/EUIPO (Silent Loop)****(Vec T-501/23)**

(2023/C 338/56)

*Jazyk konania: nemčina***Účastníci konania**

*Žalobkyňa:* Listan GmbH (Glinde, Nemecko) (v zastúpení: S. Pietzcker a C. Spintig, advokáti)

*Žalovaný:* Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

### Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

*Dotknutá sporná ochranná známka:* medzinárodný zápis slovnej ochrannej známky „Silent Loop“ označujúci Európsku úniu – prihláška č. 1 624 519

*Napadnuté rozhodnutie:* rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 8. júna 2023 vo veci R 187/2023-4

### Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania, vrátane trov konania vynaložených žalobkyňou.

### Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 7 ods. 1 písm. c) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001,
- porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001.

---

### Žaloba podaná 15. augusta 2023 – HX/Rada

(Vec T-502/23)

(2023/C 338/57)

Jazyk konania: bulharčina

### Účastníci konania

*Žalobca:* HX (v zastúpení: St. Koev, Rechtsanwalt)

*Žalovaná:* Rada Európskej únie

### Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- rozhodol, že táto žaloba je prípustná a dôvodná v celom jej rozsahu a rozhodol, že všetky žalobné dôvody uvedené na jej podporu sú dôvodné,
- určil, že napadnuté akty nemožno zrušiť čiastočne,
- zrušil rozhodnutie Rady (SZBP) 2023/1035 z 25. mája 2023, ktorým sa mení rozhodnutie 2013/255/SZBP o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii <sup>(1)</sup>, v rozsahu, v akom sa týkajú žalobcu,
- zrušil vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2023/1027 z 25. mája 2023, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 36/2012 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii <sup>(2)</sup>, v rozsahu, v akom sa týka žalobcu,
- uložil Rade Európskej únie povinnosť nahradiť všetky trovy konania, odmeny a iné trovy súvisiace s obhajobou žalobcu.

### Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza sedem žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod sa zakladá na podstatnom porušení práva na obhajobu a práva na spravodlivý proces.
2. Druhý žalobný dôvod sa zakladá na nesplnení povinnosti odôvodnenia Radou.

3. Tretí žalobný dôvod sa zakladá na porušení práva na účinnú súdnu ochranu.
4. Štvrtý žalobný dôvod sa zakladá na nesprávnom posúdení Radou.
5. Piaty žalobný dôvod sa zakladá na porušení práva vlastníť majetok, zásady proporcionality a slobody podnikania.
6. Šiesty žalobný dôvod sa zakladá na porušení práva na primerané životné podmienky.
7. Siedmy žalobný dôvod sa zakladá na vážnom porušení práva na dobrú povesť.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ L 139, 2023, s. 49.

(<sup>2</sup>) Ú. v. EÚ L 139, 2023, s. 1.

---

**Žaloba podaná 16. augusta 2023 – Freistaat Bayern/EUIPO – BSGE (Neuschwanstein)**

**(Vec T-506/23)**

(2023/C 338/58)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: nemčina*

**Účastníci konania**

*Žalobca:* Freistaat Bayern (v zastúpení: M. Müller, Rechtsanwalt)

*Žalovaný:* Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom:* BSGE Bundesverband Souvenir Geschenke Ehrenpreise eV (Veitsbronn, Nemecko)

**Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO**

*Majiteľ spornej ochrannej známky:* ďalší účastník pred odvolacím senátom

*Dotknutá sporná ochranná známka:* slovná ochranná známka Európskej únie Neuschwanstein – ochranná známka Európskej únie č. 15 687 353

*Konanie pred EUIPO:* konanie o vyhlásenie neplatnosti

*Napadnuté rozhodnutie:* rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO z 22. mája 2023 vo veci R 1013/2021-5

**Návrhy**

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

**Uvádzaný žalobný dôvod**

- porušenie článku 8 ods. 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001.
-









ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)  
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií  
Európskej únie  
L-2985 Luxemburg  
LUXEMBURSKO

SK